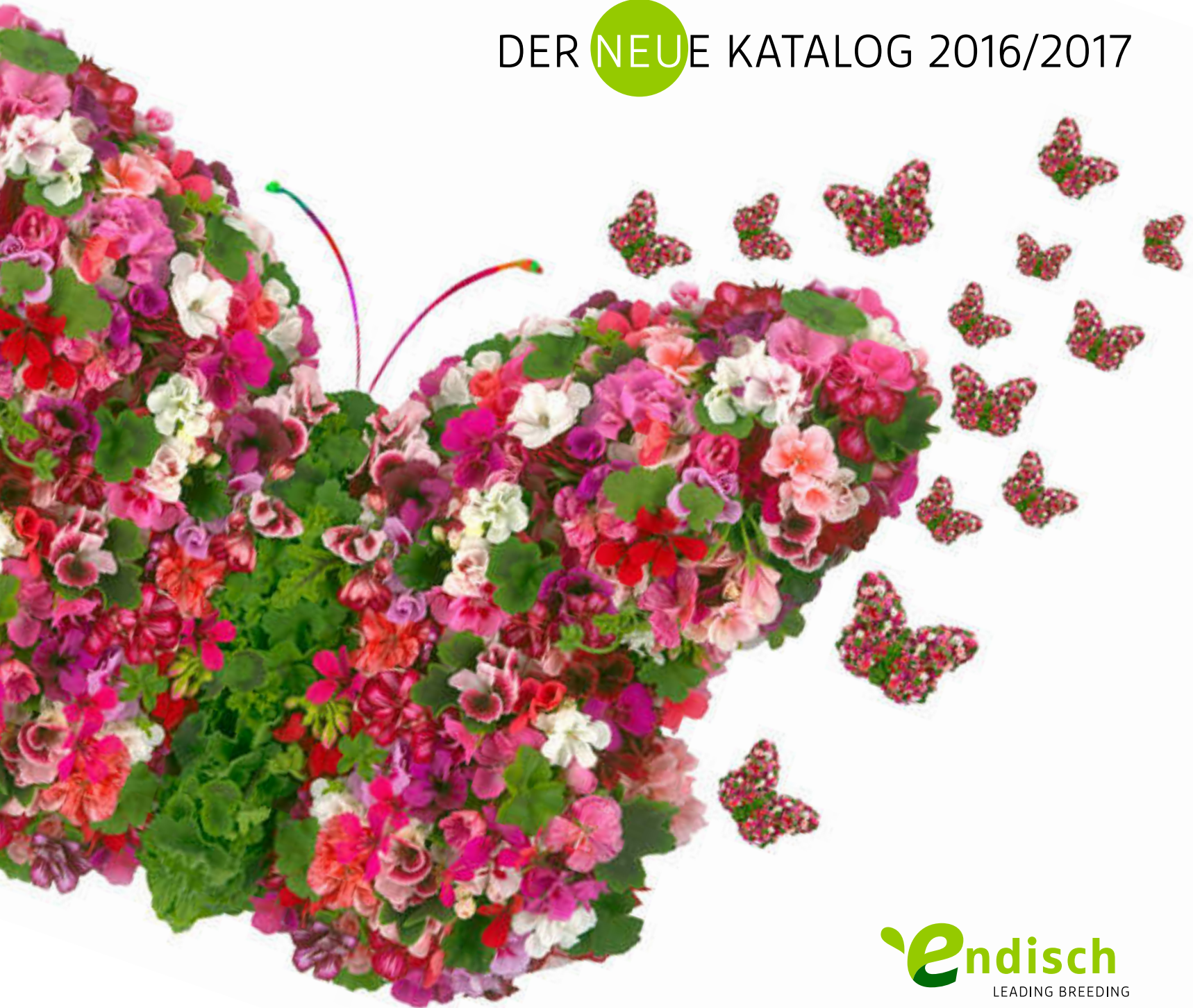


DER **NEU**E KATALOG 2016/2017



# Inhaltsverzeichnis · Table of Contents · Sommaire

Neuheiten <b>Saison 2016-17</b>	2-3	Peltatum <b>Big5</b>	48-49
Novelties Season 2016-17 · Nouveautés Saison 2016-17		Peltatum <b>Sunflair®</b>	50-54
<b>Produktpalette</b> · Products · Produits	4-5	Peltatum <b>Classic</b>	55
Zonale <b>Trendsetter</b>	8-11	Peltatum <b>Lollipop®</b>	56-57
Zonale <b>Belmonte Serie</b>	12-14	Peltatum <b>Rainbow</b>	58-59
Zonale <b>Smart</b>	16-17	Peltatum <b>Ville</b>	60-61
Zonale <b>Eco</b>	18-20	<b>Information</b>	62-65
Zonale <b>Flic Flac®</b>	21	Petunia <b>Pet Boom!®</b>	68-70
Zonale <b>Hot Spot®</b>	22-25	<b>Information</b>	70
Zonale <b>Dark</b>	26-27	Impatiens Neu-Guinea <b>Euro-Line</b>	71-73
Zonale <b>Summer Twist®</b>	28	<b>Information</b>	74
Zonale <b>Schmuckblatt</b> · variegated · feuillage coloré	29	Dipladenia <b>Summer Bell®</b>	75
Crispum x domesticum-Hybriden <b>Florella</b>	30-31	Mandevilla <b>Super Trouper</b>	76
Crispum <b>Amarillo</b>	32	<b>Information</b>	77
<b>Information</b>	33-37	Rosmarin <b>Green Rosi</b>	78
Interspecific <b>Xtreme</b>	40-43	AGB	79
Interspecific <b>Sugar Baby</b>	44-45		
<b>Information</b>	45		

## Neuheiten · New Releases · Nouveautés

New



**TREND LAVENDER NOVA** gentromba \*\*



**TREND White** gentrowit \*\*



**BELMONTE RED NOVA** genboro \*\*

### Endisch – leading breeding

Nach unserem neuen Look in Logo und Slogan möchten wir auch Taten sprechen lassen. Im letzten Herbst erfolgte der Spatenstich für die Produktion in Essingen bei Landau. Mit rasantem Tempo wurde der Neubau realisiert und bereits in Woche 4 dieses Jahres startete die Produktion von Jungpflanzen im neuen Betriebsteil. Im Detail auf einzelne Aspekte des modernen Gewächshauses mit teilautomatisierter Technik einzugehen, würde den Rahmen des Vorwortes sprengen, doch ist unser Ziel klar definiert. Neben unserer Kompetenz in der Züchtung von Zierpflanzen sehen wir uns in der Pflicht, die Folgeproduktion eigener Genetik auf hohem Niveau zu halten und die Qualität von Jungpflanzen zu optimieren. Sie, als unser Kunde werden davon profitieren.

Ihr Endisch Team



**XTREME ROSE SPLASH** genrospa\*\*

### Endisch – leading breeding

In addition to our new logo and claim, last autumn started the construction of our new production facility in Essingen near Landau. The new greenhouse was constructed at lightning speed, and the new production of seedlings started in the fourth week of this year in the new business unit. To go into detail on individual aspects of this modern greenhouse with its semi-automated technology would exceed the scope of this foreword, but our aims have been clearly defined. In addition to our skills in the breeding of ornamentals, we feel duty bound to keep the subsequent production of our genetics at a high level and to optimise the quality of youngplants. You, as our customer, will benefit from this.

Your Endisch Team



**LOLLIPOP PURPLE NOVA** genira®

### Endisch – leading breeding

Nous voulons aussi faire parler les faits à travers notre nouveau look à la fois dans le logo et le slogan. En automne dernier, eut lieu le premier coup de pelle pour la production à Landau, au Essingen. La nouvelle construction a été réalisée en un temps record et la production de jeunes plants a déjà pu commencer cette année en semaine 4 dans une nouvelle partie de l'exploitation. Pour aller dans les détails des aspects individuels de la serre moderne dotée d'une technique partiellement automatisée, on sort du cadre du préambule toutefois, notre objectif est clairement défini. Outre notre compétence en culture de plantes ornementales, nous considérons qu'il est de notre responsabilité de promouvoir la production dérivée d'une génétique de haut niveau et d'optimiser la qualité des jeunes plants. Vous en profiterez en tant que clients.

Votre équipe Endisch



**PET BOOM!**



# Produktpalette · Products · Produits



<p> <b>URC</b> unbewurzelte Stecklinge</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ geprüfte Qualität</li> <li>✓ aus Südbetrieben</li> <li>✓ kräftig, kompakt, wüchsig</li> </ul>	<p><b>Jungpflanzen</b> in 2,5 cm Topfballen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Top-Qualität im Mini-Ballen zum Pflanzen in den Endtopf</li> <li>✓ unsortiert</li> </ul>	<p><b>Jungpflanzen</b> in 3,6 cm Topfballen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Premium-Qualität für den sicheren Kulturerfolg</li> <li>✓ handverlesen</li> </ul>	<p><b>Halbfertigware</b> im 12 cm Topf</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Turbo-Produkte für Ihre Produktionsplanung</li> <li>✓ 1–2 Stecklinge pro Topf</li> <li>✓ Auslieferung ab Woche 12/2017</li> </ul>
<p> <b>URC</b> unrooted cutting</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ proved quality</li> <li>✓ from our mother stocks in the south</li> <li>✓ robust, compact, vigorous</li> </ul>	<p><b>Rooted cuttings</b> in 2,5 cm paper pot</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ top quality in small pots, ready for planting in finished pots</li> <li>✓ unsorted</li> </ul>	<p><b>Rooted cuttings</b> in 3,6 cm paper pot</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ premium quality for guaranteed success</li> <li>✓ hand picked</li> </ul>	<p><b>Half-finished plants</b> in 12 cm pot</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Turbo-products for your production planning</li> <li>✓ 1 to 2 cuttings per pot</li> <li>✓ delivery starting in week 12/2017</li> </ul>
<p> <b>URC</b> boutures non racinées</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Qualité contrôlée</li> <li>✓ cultivés dans le Sud</li> <li>✓ compactes, robustes, croissance rapide</li> </ul>	<p><b>Boutures racinées</b> en godet de 2,5 cm</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Top-qualité en mini godet pour le repiquage direct en pots</li> <li>✓ sans présélection</li> </ul>	<p><b>Boutures racinées en</b> godet de 3,6 cm</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ qualité optimale pour une culture réussie</li> <li>✓ sélection manuelle</li> </ul>	<p><b>Produit semi-fini</b> en pot de 12 cm</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ produit turbo s'intégrant parfaitement à votre planning de culture</li> <li>✓ 1 à 2 cuttings le pot</li> <li>✓ livraison dès semaine 12/2017</li> </ul>



# Hemmstoff-Sensitivität

## Growth regulator sensitivity

### Sensibilité au régulateurs de croissance



🇩🇪 Diese Sorten reagieren empfindlich auf eine Behandlung mit Wachstumsregulatoren. Gelangt zu viel Wirkstoff auf die Pflanze, kann sich bei ungünstigen Wachstumsbedingungen die Entwicklung stark verzögern. Wir empfehlen Ihnen, die empfindlichen Sorten sehr bewusst und vorsichtig zu stauchen. Eventuell benötigen Sie bei diesen Sorten überhaupt kein Stauchemittel, wenn der Bestand über den Wasserhaushalt und Stickstoffgaben entsprechend gesteuert wird.

🇺🇸 These varieties react sensitively to treatments with growth retardants. If too much active substance reaches the plant, the development can be strongly delayed when growth conditions are unfavourable. We recommend to use growth regulators very consciously and carefully when dealing with sensitive varieties. Perhaps you do not need a growth regulator at all, if you control correspondingly the water supply and the addition of nitrogen.

🇫🇷 Ces variétés sont très sensibles aux régulateurs de croissance. Un excès de substance peut fortement retarder la croissance et le développement de la plante. Nous vous recommandons de traiter avec conscience et précaution. Il n'est souvent pas utile d'utiliser un régulateurs de croissance, un bon dosage d'eau et d'azote seront suffisants.

#### Hemmstoff empfindlich sind

Sensitive to growth regulator

Sensibilité aux régulateurs de croissance

Trend Orange

Smart Serena

Hot Spot® Bajazzo

Sunflair® Night

Sunflair® Albina

Lollipop® Mandarin

## Unsere Züchtung · Our breeding · Notre culture



# Zonale

## Trendsetter ▶ 8-11

starkwachsend · substantial growth · croissance vigoureuse

---

## Belmonte Serie ▶ 12-14

dunkellaubig · dark green foliage · feuillage foncé

---

## Smart ▶ 16-17

kompakter Wuchs · compact growth · croissance compacte

---

## Eco ▶ 18-20

breite Farbpalette · wide range of colours · large palette de couleurs

---

## Flic Flac® ▶ 21

extravagant · extravagant · extravagant

---

## Hot Spot® ▶ 22-25

Augenserie · eyed varieties · gamme de nuances

---

## Dark ▶ 26-27

dunkellaubig kompakt · compact dark foliage · vert foncé et compact

---

## Summer Twist® ▶ 28

Stellar Pelargonien · Stellar Pelargonium · Pélargoniums Stellar

---

## Schmuckblatt ▶ 29

buntlaubig · variegated · feuillage coloré

---

## Florella ▶ 30-31

edle Blüten · fine blossoms · fleurs nobles

---

## Amarillo ▶ 32

kleinblütig · small blossoms · petites fleurs

---





 HOT SPOT® ARENAS

 HOT SPOT® BAJAZZO

 HOT SPOT® WHITE SPLASH®





TREND RED



TREND ORANGE

# Zonale Trendsetter

## ZONALE TRENDSETTER

Vom Kulturstart bis zum Spätsommer ein Dauerblüher! Trend Stecklinge wurzeln schnell und wachsen zügig weiter. Trend Jungpflanzen können nach einem einheitlichen Schema produziert werden: Leicht kultivierbar und stark wachsend. Schon in der frühen Saison ist so ein homogen aufblühender Farbpool an Trendpelargonien möglich. Kräftige, verkaufsfertige Trend Pflanzen bestechen durch ihre intensiven, klaren und reizvollen Farben. Trend Sorten eignen sich für 12er bis 14er Töpfe, wie auch als Solitärpflanze. Sie erfreuen Endkunden dank bester Garteneignung den ganzen Sommer über. Eine Pelargonie der Spitzenklasse, die jeder immer wieder gerne kauft.

### EIGENSCHAFTEN

- ✓ trendige Farben
- ✓ reich- und frühblühend
- ✓ beste Freilandegnung
- ✓ auch für größere Töpfe geeignet

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 33**

## ZONAL TRENDSETTER

From the start of cultivation up to the outdoor plantings, these are top varieties that sell well! Trend cuttings root quickly and grow rapidly. Trend young plants all have the same cultivation pattern and growth habit: They are easy to cultivate and are fast growing. Even early in the season, an uniform pool of colourful blooming pelargoniums is possible with Trend. Strong, ready-to-sell Trend plants are captivating due to their clear, attractive colours. Trend varieties are suitable for 12 and 14 cm pots and consumers can enjoy this plant throughout the entire summer due to its excellent suitability for gardens. This is one pelargonium that is bought again and again.

### CHARACTERISTICS

- ✓ fashionable colours
- ✓ very early and profusely flowering
- ✓ good garden performance
- ✓ also well-suited to bigger pots

More information is available on **page 33**

## ZONALE TRENDSETTER

Un succès continu de la plantation au passage à la culture en plein air! Tendance – les boutures s'enracinent rapidement et poussent vite. Les jeunes plantes tendance ont toutes le même système de culture et répondent à un même besoin: être facile à cultiver et pousser rapidement. Dès le printemps, il est ainsi possible d'obtenir un ensemble coloré de pélagoniums tendance à la floraison homogène. En vogue, ces plantes robustes et prêtes à la vente séduisent par leurs ravissantes couleurs pures et intenses. Les variétés actuelles conviennent à des pots de diamètre 12 ou 14 cm, et les consommateurs les apprécieront tout l'été car elles conviennent parfaitement à une culture dans le jardin. Un pélagonium que l'on aime acheter régulièrement.

### CARACTÉRISTIQUES

- ✓ couleurs à la mode
- ✓ floraison importante et précoce
- ✓ résistantes
- ✓ rempotage dans des grands pots possible

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 33**



TREND NEON BLUE



TREND SALMON



TREND DARK RED

starkwachsend · substantial growth · croissance vigoureuse



 **TREND RED** gentreder®



Info  
SEITE / PAGE 5

 **TREND ORANGE** gentreo®

Best-  
seller



 **TREND DARK RED** gentreak®



 **TREND NEON BLUE** gentrebu®



 **TREND SALMON** gentresal®



TREND LAVENDER NOVA



 **TREND LAVENDER NOVA** gentromba™

### TREND LAVENDER NOVA

Es gibt eine neue Trend Lavender - der runde Aufbau zeigt eine gleichmäßige Verzweigung, das stärker zonierte Laub ist klein und stabil und die Blütenfarbe Lavender wirkt kräftiger und intensiver als die Vorgänger-Sorte. Die Fernwirkung wird damit erheblich aufgewertet und das Spiel zwischen Laub und Blütenfarbe wirkt dynamischer. Die Blüte sitzt harmonisch oberhalb vom Laub, ohne langstielig zu sein. Auf Freilandnutzung und Wetterfestigkeit wurde sehr viel Wert gelegt.

### TREND LAVENDER NOVA

There's a new Trend Lavender – the round structure has an even branching habit; the more zonal leaves are small and sturdy and the lavender colour of the flowers is more forceful and intense than previous cultivars. The effect from a distance is thus significantly boosted and the interplay between the leaves and flower colour appears more dynamic. The flowers sit harmoniously above the leaves without being long stemmed. Great store has been set on suitability for outdoor cultivation and weather resistance.

### TREND LAVENDER NOVA

Il existe une nouvelle Trend Lavender, la pousse ronde montre une ramification uniforme, le feuillage beaucoup plus zoné est petit et stable et l'effet de la couleur des fleurs Lavender est plus marqué et plus intense que la sorte précédente. L'effet de loin est ainsi énormément mis en valeur et le jeu entre le feuillage et la couleur des fleurs est plus dynamique. Les fleurs se placent de manière harmonieuse au-dessus du feuillage sans être longuement pétiolées. Son aptitude au plein air et sa résistance aux intempéries sont très appréciées.





TREND WHITE

New

# Trend White

 TREND WHITE gentrowit™

## TREND WHITE

Die populäre Trend Serie trumpft mit einem unschlagbar klaren Farbspiegel auf und hat dabei eine blütenreine Weste. Die grünlaubige Trend White reiht sich in die Trend Serie problemlos ein: ein kräftiger Wuchs und ein runder, dichter Aufbau sind einheitlich ausgeprägt. Das grüne Laub ist dezent zoniert, die reichhaltige Blüte im brillanten Weiß. Die Kulturführung ist gut steuerbar, der Blütezeitpunkt folgt zeitnah anderer Trendsorten. Im Freiland hat sich die Trend White mit durchgehend reiner Blüte und sehr guter Wetterfestigkeit bewährt. Wir empfehlen die Trend White mit den anderen Trend Sorten im großen Topf als Duo oder Trio zu kombinieren. Liegt wohl im Trend.

## TREND WHITE

The popular Trend series is showing off with an unbeatable range of clear colours, and is as pure as the driven snow. The green-leaved Trend White is quite at home in the Trend series: strong growth and a round, dense structure are uniformly pronounced. The green leaves are discreetly zonal, and the rich blooms are brilliant white. Cultivation can be easily controlled; the time of flowering follows closely on other Trend cultivars. The Trend White has proven itself outdoors with consistently pure flowers and very good weather resistance. We recommend combining Trend White as a duo or trio in a large pot with other Trend cultivars. Right on Trend.

## TREND WHITE

La populaire série Trend fait étalage d'une palette claire de couleurs imbattables et a donc une robe de floraison immaculée. La Trend White à feuillage vert se classe sans problème dans la série Trend: une croissance puissante et une pousse plus épaisse et ronde sont marquées de manière uniforme. Le feuillage vert a un zonage discret, les fleurs foisonnantes sont d'un blanc brillant. La culture est facilement contrôlable, le point de floraison suit à point nommé les autres sortes Trend. En plein air, la Trend White a fait ses preuves avec une floraison pure et une très bonne résistance aux intempéries. Nous conseillons la Trend White avec d'autres sortes de Trend dans un gros pot, à combiner en duo ou trio. C'est très tendance.



BELMONTE



BELMONTE NEON BLUE

# Zonale **Belmonte Serie**

## **EASY GROWING - EASY SELLING**

Diese dunkellaubigen Sorten sind superleicht zu kultivieren. Entsprechend des mittelstarken Wachses empfehlen wir 10 cm bis 12 cm Töpfe. Der Clou: Geringerer Putzaufwand bei der Vermarktung und bessere Haltbarkeit während des Transportes als grünlaubige Sorten. Alle Sorten zeichnen sich im Sommer durch ihren robusten Wuchs und Blütenreichtum mit prägnanter Fernwirkung aus.

## **EIGENSCHAFTEN**

- ✓ dunkellaubige, mittelstark wachsende Zonale-Sorten
- ✓ leicht kultivierbar, transportunempfindlich, robust
- ✓ geringer Putzaufwand beim Verkauf
- ✓ prägnante Fernwirkung

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 33**

## **EASY GROWING - EASY SELLING**

These dark foliage varieties can be grown easily. According to the plants medium growth we recommend 10 cm to 12 cm pots. The most striking facts: Less efforts for shaping the plants before sales. Better transport tolerance than green foliage varieties. In the summer, each variety stands out due to its robust growth, abundant flowering and excellent visibility.

## **CHARACTERISTICS**

- ✓ Zonal varieties with dark foliage and medium strong growth
- ✓ easy cultivation
- ✓ less efforts for shaping the plants before sales
- ✓ excellent distant effect

More information is available on **page 33**

## **EASY GROWING - EASY SELLING**

Ces espèces à feuilles foncées sont très faciles à cultiver. Nous recommandons des pots de 10 cm à 12 cm en raison de leur croissance moyenne. Atouts: Ne nécessite pas beaucoup de nettoyage lors de la commercialisation et possède une meilleure résistance pendant le transport comparé à des espèces à feuillage vert. La robustesse de leur croissance et la richesse de leurs fleurs avec effet expressif à distance en été sont leurs principaux atouts qui distinguent ces espèces.

## **CARACTÉRISTIQUES**

- ✓ des espèces zonales à croissance moyenne et feuilles foncées
- ✓ facilement cultivables, résistantes aux transports, nettoyage
- ✓ lors de la commercialisation
- ✓ effet expressif à distance

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 33**



BELMONTE LAVENDER



BELMONTE HOT PINK



BELMONTE NIGHT

dunkellaubig · dark green foliage · feuillage foncé



 **BELMONTE** genbur®



 **BELMONTE NEON BLUE** genbeleon®



Best-  
seller

 **BELMONTE NIGHT** genbata \*\*



 **BELMONTE LAVENDER** genbau®



 **BELMONTE HOT PINK** genbelot®





BELMONTE RED NOVA



 **BELMONTE RED NOVA** genboro™

#### **BELMONTE RED NOVA**

Die Belmonte Red Nova ist eine rund-erneuerte Sorte. Kennzeichnend ist die deutliche Zonierung in Form eines dunklen, schmalen Rings. Die leicht gefüllte Blüte ist wetterbeständig und in der Farbe nahezu identisch, mit der bekannten Belmonte Red. Die großen Blütenpedalen setzen mit dem leuchtenden Hellrot Akzente zum dunklen Laub. Der Pflanzenaufbau ist dicht und eng verzweigend, das Laub kleinblättrig. Die frühe Blühfreude ist beachtlich, so erscheinen im frühen Stadium schon mehrere Dolden zeitgleich. Dagegen bleibt der Wuchs kompakt und überschaubar. In der Kultur sowie im Freiland wird die neue Belmonte Red Nova ihre Liebhaber schnell finden.

#### **BELMONTE RED NOVA**

The Belmonte Red Nova is an improved variety. It has characteristic zoning in the form of a dark, narrow ring. The light double blooms are weather resistant and the colour is almost identical to the well-known Belmonte Red. The large vibrant scarlet petals make a statement against the dark leaves. The plant structure is dense and closely branching, and the leaves are small. Excellent early flowering: several umbels appear simultaneously at an early stage. On the other hand, growth remains compact and manageable. The new Belmonte Red Nova will soon find fans both in cultivation and outdoors.

#### **BELMONTE RED NOVA**

La Belmonte Red Nova est une nouvelle sorte ronde. Son zonage clair en forme d'anneau fin foncé est caractéristique. La fleur légèrement remplie résistante aux intempéries est d'une couleur presque identique à celle de la Belmonte Red connue. Les grandes pétales des fleurs contrastent avec leurs accents rouges-clairs éclatants sur le feuillage foncé. La pousse des plants est épaisse et se ramifie étroitement, le feuillage est à petites feuilles. La floraison précoce est appréciable, encore plus d'ombelles apparaissent ainsi simultanément à un stade précoce. Par contre, la pousse reste compacte et calculable. En culture autant qu'en plein air, la nouvelle Belmonte Red Nova trouvera rapidement ses amateurs.







SMART SERENA



SMART MELINA

# Zonale Smart

## ZONALE SMART

Wer clever ist, kauft Zonale Smart. Unsere frühblühende Zonale-Serie mit kurzer Kulturzeit und hoher Flächenbelegung steht für wirtschaftlich intelligente Ertragsplanung. Gerade für die Auftragsproduktion bei Termingeschäften sind die vier Smarties erste Wahl. Die grünlaubigen Sorten mit kompaktem Wuchs zeigen ihre Stärken, wenn sie für Aktionsware im kleineren Topf oder im Multipack-Tray kultiviert werden. Bei entsprechender Kulturführung sind auch 12er Topfgrößen kein Problem. Klare Farben überzeugen ohne Worte eine wählerische Kundschaft am Point of Sale.

### EIGENSCHAFTEN

- ✓ grünlaubig
- ✓ kurze Kulturzeit
- ✓ hohe Flächenbelegung

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 34**

## ZONAL SMART

Those who are smart buy Zonal Smart. Our early flowering Zonal series with a short cultivation period and high occupancy per square meter stands for economically smart income planning. Especially for contract production in forwarding businesses, the four Zonal Smarts are the first choice. The green-leaved varieties with compact growth show their strengths when they are cultivated for promotional goods in smaller pots or multi-pack trays. With appropriate crop management, 12 cm pot sizes are also not a problem. Vivid colours convince selective customers without words at the point of sale.

### CHARACTERISTICS

- ✓ green foliage
- ✓ short-term production
- ✓ high occupancy per square meter

More information is available on **page 34**

## ZONALE SMART

Le plus futé achète les Zonales Smart. Notre gamme de Zonales à floraison hâtive, à la courte durée de culture et au grand recouvrement de surface est un gage de gestion rentable du budget. Les quatre „Smarties“ constituent un excellent choix pour la production sur demande avec contrats à termes. Les espèces à feuillage vert, à la croissance compacte, démontrent toutes leurs forces lorsqu'elles sont cultivées dans un petit pot ou un plateau multipack en vue d'une promotion. Lors de la culture correspondante, des pots de 12 cm ne posent également aucun problème. Les couleurs claires persuadent sans mots une clientèle difficile au point de vente.

### CARACTÉRISTIQUES

- ✓ feuillage vert moyen
- ✓ courte durée de culture
- ✓ forte densité de culture

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 34**





SMART CARINO PURPLE



SMART DARK RED

kompakter Wuchs · compact growth · croissance compacte



SMART SERENA *generena*®



SMART MELINA *genrula* \*\*



SMART CARINO PURPLE *genpurple*®



SMART DARK RED *genmured*®

🇩🇪 **Smart Dark Red** - Falls Sie die populäre Multiflora Dark Red suchen, die mit dem kompakten Wuchs und den vielen dunkelroten Blütenolden, dann haben Sie sie hier gefunden: Multiflora Dark Red heißt jetzt Smart Dark Red.

🇺🇸 **Smart Dark Red** - If you are looking for the popular Multiflora Dark Red, the one with the compact growth and many dark-red umbels, then you have found it here: Multiflora Dark Red is now called Smart Dark Red.

🇫🇷 **Smart Dark Red** - Vous vous demandiez où est passé le célèbre Multiflora Dark Red, la plante au port compact et aux abondantes grappes de fleurs rouge foncé ? Ne cherchez plus, elle est ici : Multiflora Dark Red se prénomme désormais Smart Dark Red.



ECO CARMEN



ECO ROSARIO



ECO COLORADO

# Zonale **Eco**

## ZONALE ECO

Die grünlaubige Serie Eco steht für ökonomische Produktion im gewerblichen Zierpflanzenbau. Ein breites Farbspektrum bringt Dynamik bei der Zusammensetzung attraktiver Verkaufsbeete im Endverkaufsbetrieb. In Kombination mit einer einfachen Kulturführung, dank robuster und toleranter Sorten, werden die Arbeitsschritte im Gewächshaus ökonomisch effizient. Erfolgreiche Gärtner ziehen die mittel- bis starkwüchsigen Pelargonien daher gerne ins Kalkül.

### EIGENSCHAFTEN

- ✓ grünlaubig
- ✓ ideal für Endverkaufsbetriebe
- ✓ hitzetolerant, wüchsig und robust

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 34**

## ZONAL ECO

The green-leaved series Zonal Eco stands for the economical production of ornamental plants in commercial horticulture. A wide range of colours brings variety to the attractive sales displays in garden centres. In combination with a simple crop management, thanks to the robust and tolerant varieties, cultivation in the greenhouse is economically efficient. Successful cultivators thus like to take the medium to strong growing pelargoniums into account.

### CHARACTERISTICS

- ✓ green foliage
- ✓ ideal for retail nurseries
- ✓ heat tolerant, vigorous and sturdy

More information is available on **page 34**

## ZONALE ECO

L'espèce à feuillage vert Eco est un gage de production économique dans le domaine de l'horticulture ornementale professionnelle. Un large spectre de couleurs donnera une touche de dynamisme lors de la composition des massifs dans les établissements de vente. Combinées à une culture simple et grâce à des espèces robustes et tolérantes, les étapes de travail en serres deviennent encore plus rentables. Des cultivateurs prospères prennent donc volontiers en compte des pélargoniums à la croissance moyenne jusqu'à forte.

### CARACTÉRISTIQUES

- ✓ feuillage vert moyen
- ✓ idéale pour la vente au détail
- ✓ supporte les températures élevées, excellente pousse et robustesse

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 34**



ECO LIGHT PINK



ECO BLUE TOUCH®



ECO ASTRA

breite Farbpalette · wide range of colours · large palette de couleurs

---



ECO CARMEN genovalo®



ECO ROSARIO genim®



ECO COLORADO genu®



ECO LIGHT PINK genpasa®

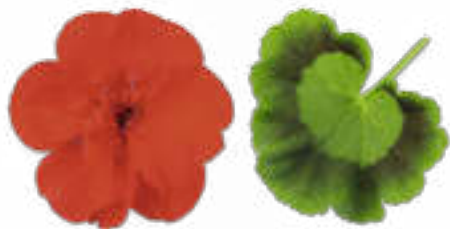


ECO BLUE TOUCH® genblasto\*\*



ECO ASTRA genam®





ECO FIRE



ECO NEON ROSE

## Zonale **Eco**



 **ECO FIRE** gensela \*\*

### **EIGENSCHAFTEN**

- ✓ leuchtendes Signalrot
- ✓ sehr früh in der Blüte
- ✓ perfekt verzweigter Aufbau

### **CHARACTERISTICS**

- ✓ bright signal red
- ✓ very early start of flowering
- ✓ perfectly branched habit

### **CARACTÉRISTIQUES**

- ✓ rouge lumineux
- ✓ floraison très précoce
- ✓ structure parfaitement ramifiée



 **ECO NEON ROSE** genedona \*\*

### **EIGENSCHAFTEN**

- ✓ mittelstarker Wuchs
- ✓ rund und kugelig im Aufbau
- ✓ reicher Blütenbestand

### **CHARACTERISTICS**

- ✓ medium strong growth
- ✓ round plant shape
- ✓ rich stock of flowers

### **CARACTÉRISTIQUES**

- ✓ croissance moyenne
- ✓ ramifications rapprochées
- ✓ abondante floraison



FLIC FLAC® RED NOVA



FLIC FLAC® VIOLET NOVA


## Zonale **Flic Flac**®





FLIC FLAC® RED NOVA genflicrad



FLIC FLAC® VIOLET NOVA genflicvol

 **Flic Flac**® - die Zauberblüte aus der Wundertüte! Von Blüte zu Blüte ändert sich das Farbmuster. Jede Pflanze und sogar jede Blütendolde hat ihre eigene Identität. Allzu schnell wurden jedoch die einfach blühenden Blütenblätter vom Winde verweht. Die neue Generation ist durch ihren halbgefüllten Blütencharakter robuster und stabiler geworden. Das Farbspiel der Blüten bleibt so auf der Verkaufsfläche erhalten - ist aber dennoch nicht vorhersehbar. Für Spannung ist weiterhin gesorgt.

 **Flic Flac**® - the magic blossom out of the magic sack. Its kaleidoscope of colours changes from one blossom to the next giving every plant and even every blossom umbel its own identity. Unfortunately, the simple blossoms would be gone with the wind much too quickly. This is the reason why the next generation has become more robust and sturdy with its semi-doubled blossom character. Its play of colours remains stable in your sales area, although you're not always sure what it will do next. So, there's definitely excitement ahead.

 **Flic Flac**® - la fleur magicienne sort de sa pochette-surprise! De floraison en floraison, sa nuance de couleurs change. Chaque plante et même chaque grappe de fleurs a sa propre personnalité. Cependant, les pétales simples étaient bien trop vite balayés par le vent. La nouvelle génération est devenue plus robuste et plus stable grâce à la caractéristique semi-pleine de ses pétales. La nuance de couleurs de ses fleurs reste pareille à elle-même sur la surface de vente, mais elle n'est pas prévisible. Elle entretient le suspense.

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 21**

More information is available on **page 21**

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 21**





HOT SPOT® WHITE SPLASH®



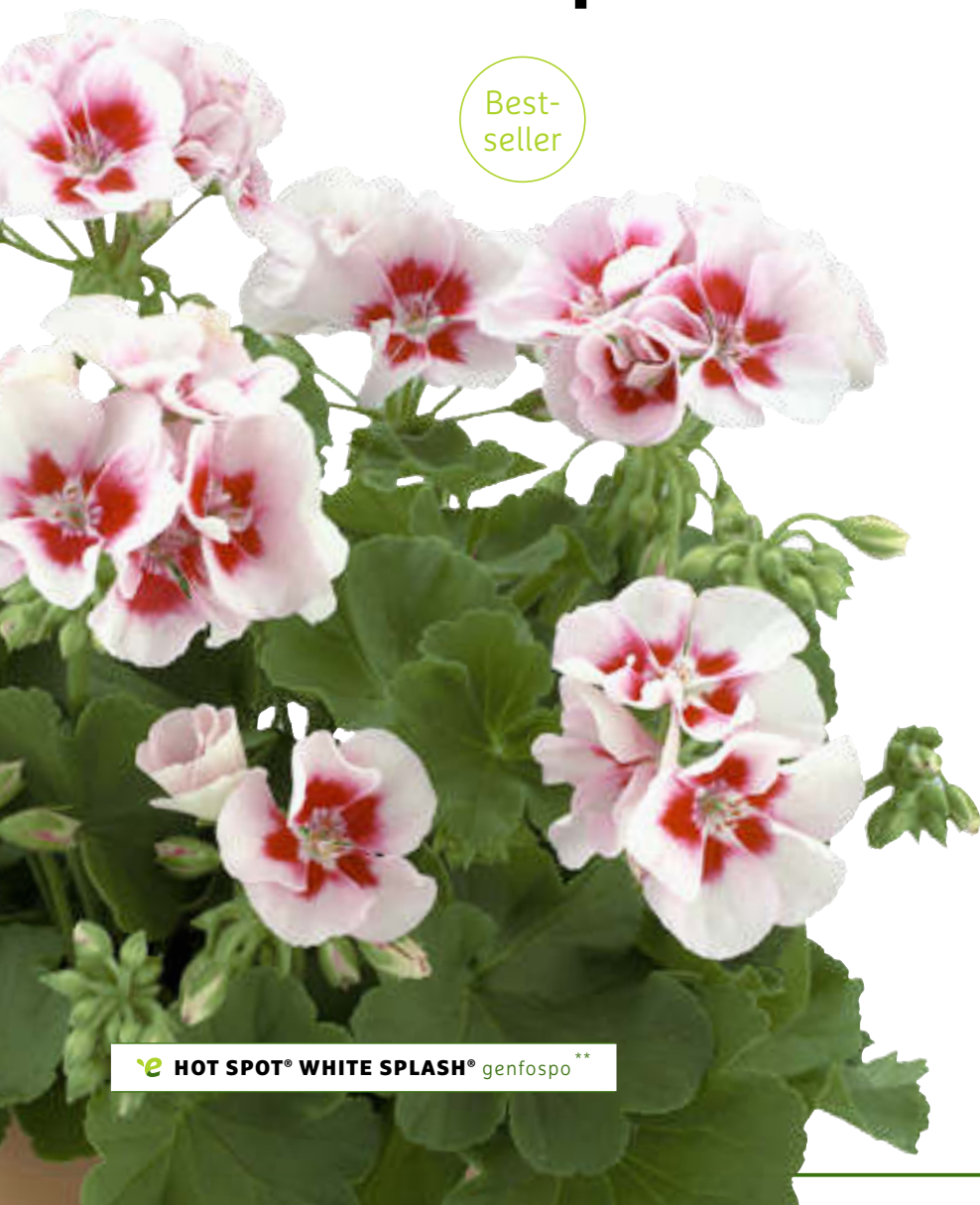
HOT SPOT® ARENAS



HOT SPOT® BAJAZZO

# Zonale **Hot Spot**®

Best-  
seller



**HOT SPOT® WHITE SPLASH®** genfospo\*\*



**HOT SPOT® ARENAS** genaren\*



**HOT SPOT® BAJAZZO** genazzo\*

Info  
SEITE / PAGE 5





HOT SPOT KISS®

Best-  
seller

#### EIGENSCHAFTEN

- ✓ verschiedene Wuchstypen
- ✓ Augensorten
- ✓ grünlaubige und dunkellaubige Sorten

Weitere Informationen  
finden Sie auf **Seite 35**

#### CHARACTERISTICS

- ✓ different growth habits
- ✓ eyed varieties
- ✓ medium green and dark green  
foliated varieties

More information  
is available on **page 35**

#### CARACTÉRISTIQUES

- ✓ différent croissance
- ✓ variétés à oeil
- ✓ feuillage vert et feuillage foncé

Pour plus d'informations,  
rendez-vous sur la **page 35**




 HOT SPOT KISS® genhotol®




HOT SPOT® PINKIE

 **HOT SPOT® PINKIE** genhotula\*\*

 **Hot Spot® Pinkie** zählt zu den grünlaubigen Zonalen im zweifarbigen Hot Spot® Segment. Die Vorteile liegen auf der Hand, neben einem runden Aufbau mit mittelstarkem Wuchs, spricht allein die bis zu 10 Tage frühere Blüte zu vergleichbaren Sorten für die Hot Spot® Pinkie. Die unproblematische Kulturführung wird erleichtert durch eine gleichmäßige Verzweigung und einer Vielzahl an Blütenständen. Harmonie herrscht auch in der Blütenfarbe, ein weicher Übergang von Rot in ein intensives Rosa lässt die Herzen höher schlagen.

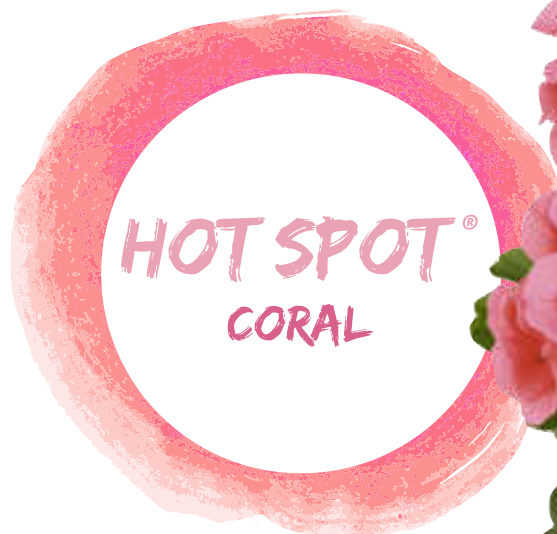
 **Hot Spot® Pinkie** is one of the green-leaved zonals in the bi-coloured Hot Spot® segment. Its benefits are obvious: in addition to a round habit with medium growth, just its blooms, appearing up to 10 days early, speak in favour of this variety. Cultivation becomes unproblematic thanks to even branching and numerous inflorescences. Harmony also reigns in the bloom colour: a soft transition from red to an intense pink makes the heart beat a little faster.

 **Hot Spot® Pinkie** compte parmi les zonales à feuillage vert, en Hot Spot® Segment bicolores. Ses avantages sont manifestes : outre son port rond, une croissance moyenne, la floraison précoce pouvant survenir jusque 14 jours en avance est elle aussi un argument de poids. Ne posant aucun problème, sa culture est simplifiée par une ramification uniforme et une abondance d'inflorescences. La couleur de la fleur inspire elle aussi une élégante harmonie : la douce transition entre le rouge et le rose intense est tout simplement irrésistible.






HOT SPOT® CORAL



 HOT SPOT® CORAL genhotcle\*\*

 **Hot Spot® Coral** - Ihr dunkelgrünes Laub verringert Mangelerscheinungen bei hoher Transportbelastung. Ein mittelstarker Wuchs mit dichter Verzweigung ergibt einen runden, harmonischen Aufbau der Pflanze. Die Einzigartigkeit der Hot Spot® Coral ist Ihre anziehende Farbkombination: das innere Auge der Blüte verführt mit der warmen Intensität von Grenadine. Der äußere Blütenkreis hingegen ist eine lockende Mischung aus Pink und Orange. Die erfrischend anders wirkende Hot Spot® Coral wird bereits vor dem Saisonstart heiß gehandelt.

 **Hot Spot® Coral** - Its dark-green leaves reduce the appearance of deficiency under heavy transport stress. Medium growth with tight branching result in a round, harmonious structure in the plant. The uniqueness of Hot Spot® Coral, however, is its attractive colour combination: the inner eye of the bloom has the alluring, warm intensity of grenadine. The outer circle of the bloom, on the other hand, is an enticing mixture of pink and orange. The refreshingly different Hot Spot® Coral is already selling like hot cakes before the start of the season.

 **Hot Spot® Coral** - Grâce à son feuillage vert foncé, les contrecoups visibles d'un transport contraignant sont limités. Une croissance moyenne associée à une ramification dense résulte en un port rond et harmonieux. Mais c'est avant tout à travers un mariage de couleurs fascinant que se distingue l'Hot Spot® Coral : l'œil teinté grenadine séduit par une chaude intensité. Sur les bords, le charmant mélange de rose vif et d'orange. Original et rafraîchissant, l'Hot Spot® Coral fait déjà l'objet de toutes les convoitises avant même le début de la saison.



**Wussten Sie schon?** Unsere dunkellaubigen Zonale-Sorten sind transportunempfindlich, robust in der Kulturführung und für höhere Quadratmeter-Belegung geeignet.

**Did you know?** Our dark-leaved zonal varieties are insensitive during transport, robust during cultivation and suitable for higher occupancy per square metre.

**Le saviez-vous?** Nos fleurs zonales au feuillage sombre résistent au transport, sont robustes pendant leur culture et conviennent à de larges superficies.



DARK SANGRIA

# Zonale Dark

## ZONALE DARK

Mobilität ist Trumpf. Unsere "Roadrunner" sind mit ihrem stabil-robusten Laub unempfindlich beim Transport. Der höhere Chlorophyll-Gehalt im Laub lässt die Pflanzen bei längerem Lichtmangel im Versand oder Verkauf nicht so schnell verblassen. Die Blütenfarbe steht in reizvollem Kontrast zum dunklen Laub. Durch den kompakten Wuchs ist eine hohe Flächenbelegung möglich. Die Sorten eignen sich hervorragend für kleinere Topfgrößen oder Multipack-Trays.

### EIGENSCHAFTEN

- ✓ dunkellaubig
- ✓ reizvoller Kontrast von Blütenfarbe und Laub
- ✓ transportunempfindlich
- ✓ hohe Flächenbelegung

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 36**

## ZONAL DARK

Mobility is the key. Our "roadrunners" are insensitive during transport due to their stable and robust foliage. The higher chlorophyll content in the leaves ensures that the plants will not fade as quickly when subject to prolonged lack of light during the delivery or sales. The flower colour is an attractive contrast to the dark foliage. Suitable for high surface coverage. The compact growth is also perfect for smaller pot sizes or multi-pack trays.

### CHARACTERISTICS

- ✓ dark-green foliage
- ✓ charming contrast of foliage and flower
- ✓ good transport tolerance
- ✓ suited for high density production

More information is available on **page 36**

## ZONALES DARK

La mobilité est un atout. Grâce à leur feuillage robuste, nos «roadrunners» demeurent intacts pendant le transport. La forte teneur en chlorophylle du feuillage empêche les plantes de s'affaiblir trop rapidement en cas de manque prolongé de lumière pendant le transport ou après un achat. La corolle marque un contraste attrayant avec le feuillage sombre. Idéal pour un grand recouvrement de surface. En outre, la croissance compacte convient parfaitement aux petits pots et aux plateaux multipacks.

### CARACTÉRISTIQUES

- ✓ feuillage vert foncé
- ✓ contraste intéressant entre la couleur de la fleur et le feuillage
- ✓ insensible au transport
- ✓ forte densité de culture

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 36**



DARK CASTELO



DARK LORCA



DARK ASTRA

dunkellaubig kompakt · compact dark foliage · vert foncé et compact

---



 **DARK SANGRIA** gendana®



 **DARK CASTELO** castelo®



 **DARK LORCA** genlorc®



 **DARK ASTRA** gendark®



SUMMER TWIST® RED



SUMMER TWIST® ROSE



SUMMER TWIST® WHITE



SUMMER TWIST® RED/WHITE

## Zonale Summer Twist®



 **SUMMER TWIST® RED** gentwistred®



 **SUMMER TWIST® ROSE** gentwistrose®



 **SUMMER TWIST® WHITE** gentwistwi®



 **SUMMER TWIST® RED/WHITE** gentwiststar®

### **EIGENSCHAFTEN**

- ✓ einfach blühend
- ✓ sehr frühe Blüte
- ✓ mittel bis stark wachsend
- ✓ wetterfest

Weitere Informationen  
finden Sie auf **Seite 36**

### **CHARACTERISTICS**

- ✓ single flower
- ✓ early flowering time
- ✓ medium to vigorous growth
- ✓ weatherproof

More information  
is available on **page 36**

### **CARACTÉRISTIQUES**

- ✓ fleur simple
- ✓ très précoce
- ✓ pousse normale voire intensive
- ✓ Résistante aux intempéries

Pour plus d'informations,  
rendez-vous sur la **page 36**





CHOCOLATE



FRANK HEADLEY



MRS. POLLOCK / CONTRAST

## Zonale Schmuckblatt



 **CHOCOLATE** gencho®



**FRANK HEADLEY**



**MRS. POLLOCK/CONTRAST**

### EIGENSCHAFTEN

- ✓ die Ergänzung als Strukturpflanze oder Blickfang im Sortiment
- ✓ drei attraktive Sorten: Chocolate, Frank Headley und Mrs. Pollock/Contrast
- ✓ auf Anfrage sind auch weitere Sorten erhältlich
- ✓ buntlaubig

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 36**

### CHARACTERISTICS

- ✓ the supplements to our assortment
- ✓ three attractive varieties available: Chocolate, Frank Headley and Mrs. Pollock/Contrast
- ✓ Other types are also available on request
- ✓ variegated

More information is available on **page 36**

### CARACTÉRISTIQUES

- ✓ Plantes tape à l'oeil pour compléter et enrichir votre assortiment
- ✓ Ils sont disponibles en trois variétés très intéressantes: Chocolate, Frank Headley et Mrs. Pollock/Contrast
- ✓ d'autres sortes sont disponibles sur demande
- ✓ feuillage coloré

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 36**


# Crispum x domesticum-Hybriden **Florella**




 **FLORELLA BICOLOR** florido\*\*



 **FLORELLA PURPLE** florbeta\*\*

 **Florella** - Neben unseren smarten, kleinblütigen Amarillos bieten wir eine größere Version namens Florella an. Die interspezifische Kreuzung ist ein neuer Typus von *Pelargonium crispum* x *domesticum*-Hybriden, der schon in der frühen Phase der Saison angeboten werden kann. Diese pittoresken Pflanzen machen nicht nur hinter dem Fenster eine extrem gute Figur, sondern verlängern die Verkaufssaison im Freiland mit durchgehender Blüte. Auch sie kommen ohne Kühlphase und Stutzen zur Spitzenqualität.

 **Florella** - In addition to our smart, small-flowered Amarillos, we also offer a larger version called Florella. This interspecific cross is a new type of *Pelargonium crispum* x *domesticum* hybrid, which can now be offered in the early phase of the season. These picturesque plants cut a fine figure not only behind a window but also extend the selling season outdoors through their continuous blooms. They too, achieve top quality without a cool phase or pinching.

 **Florella** - En plus de nos Amarillos à petites fleurs élégantes, nous proposons une version plus grande, du nom de Florella. Ce croisement interspécifique est une nouvelle variété d'hybrides *Pelargonium crispum* x *domesticum* pouvant être proposée dès les prémices de la saison. Ces plantes au charme pittoresque ne manqueront pas de séduire derrière les fenêtres et, grâce à leur floraison persistante, prolongeront également la saison des ventes en plein air. Elles aussi ne requièrent ni période froide ni support pour promettre de fantastiques résultats.

edle Blüten · fine blossoms · fleurs nobles



 **FLORELLA MAGENTA** florsite\*\*



 **FLORELLA VELVET** flormara\*\*

 **EIGENSCHAFTEN**

- ✓ keine Kühlphase nötig
- ✓ lange Verkaufsperiode
- ✓ auch als Zimmerpflanze vermarktbar

Weitere Informationen  
finden Sie auf **Seite 37**

 **CHARACTERISTICS**

- ✓ No cool phase required
- ✓ Long sales period
- ✓ Can also be sold as indoor plant

More information  
is available on **page 37**

 **CARACTÉRISTIQUES**

- ✓ Pas de phase de refroidissement  
nécessaire
- ✓ longue période de vente
- ✓ également commercialisable en tant  
que plante d'intérieur

Pour plus d'informations,  
rendez-vous sur la **page 37**




# Crispum **Amarillo**




 **AMARILLO BURGUNDY** crisbola \*\*




 **AMARILLO ROSATO** crisredo \*\*

 **Amarillo** - Bei unserer Crispum-Serie finden Sie aktuell zwei Sorten – unsere kleinblütigen Pelargonien unterscheiden sich deutlich mit einem zierlichen Laub und einem kugeligen Aufbau von den normalen Vertretern. Die enorme Blühfreude wird vom Kunden sehr geschätzt. Die Vorteile der Serie liegen in der besseren Verzweigung und in der absolut frühen Blüte, die bis in den späten Sommer hinein ihre Pracht nicht verliert. Die Kulturführung ist problemlos, da kein Stützen und keine Kühlphase notwendig sind.

Weitere Informationen  
finden Sie auf **Seite 37**

 **Amarillo** - You can currently find two cultivars in our Crispum series – our small-flowered pelargoniums obviously differ from the standard representatives with their dainty leaves and spherical structure. Their abundant flowering is greatly prized by customers. The benefits of the series lie in improved branching and their very early blooms, which retain their glory until late in the summer. Easy cultivation, as no supports or cool phase are required.

More information  
is available on **page 37**

 **Amarillo** - Dans notre série-Crispum, vous trouvez actuellement deux sortes : nos pélargoniums à petites fleurs se distinguent clairement des autres pélargoniums avec un feuillage ornemental et une pousse en forme de boule. L'énorme floraison est très appréciée par les clients. Les avantages de la série : une meilleure ramification et une floraison précoce absolue, qui ne perd rien de sa splendeur jusqu'à la fin de l'été. La culture se fait sans problèmes, car il n'y a pas besoin de supports ni de phase de refroidissement.

Pour plus d'informations,  
rendez-vous sur la **page 37**

## Zonale Trendsetter ▶ 8-11



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
Trend Red	leuchtend rot bright scarlet rouge vif	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	12 cm / 13 cm / 14 cm
Trend Orange	orange orange orange	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	12 cm / 13 cm / 14 cm
Trend Neon Blue	intensiv neonblau intensive neon blue bleu néon intense	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	schwach weak faible	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	12 cm / 13 cm / 14 cm
Trend Lavender Nova	lavendel lavender lavande	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	12 cm / 13 cm / 14 cm
Trend Salmon	lachsrosa salmon rose saumoné	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	12 cm / 13 cm / 14 cm
Trend Dark Red	leuchtend dunkelrot bright dark red rouge foncé	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	12 cm / 13 cm / 14 cm
Trend White	reinweiß white blanc	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	12 cm / 13 cm / 14 cm

New

New

## Zonale Belmonte Serie ▶ 12-14



Belmonte	dunkel lachsrosa dark salmon pink rose saumon foncé	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	schwach weak faible	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm
Belmonte Red Nova	leuchtend rot bright red rouge vif	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm
Belmonte Neon Blue	intensiv neonblau intensive neon blue bleu néon intense	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm
Belmonte Lavender	lavendel pink lavender pink rose-lavande	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm
Belmonte Hot Pink	rosa pink rose pink rose	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm
Belmonte Night	dunkelrot dark red rouge foncé	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm

New

## Zonale Smart ▶ 16-17



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
Smart Serena	leuchtend rot luminous scarlet rouge vif	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	kompakt-mittel compact-medium compacte-moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm
Smart Dark Red	dunkelrot dark red rouge foncé	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm
Smart Melina	lachsrosa salmon rose saumoné	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm
Smart Carino Purple	leuchtendes purpur intensive purple rouge pourpre intensif	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	kompakt compact compacte	6er tray / 10,5 cm / 12 cm

## Zonale Eco ▶ 18-20



Eco Fire	leuchtend rot bright scarlet rouge vif	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Eco Carmen	blutrot deep scarlet rouge sang	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Eco Rosario	lachsrosa salmon rose saumoné	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Eco Colorado	intensiv blau pink violet bleu-pourpre intensif	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	schwach weak faible	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Eco Neon Rose	rosa pink rose pink rose lavande	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	grün green vert	schwach weak faible	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Eco Light Pink	hell-lachs light salmon saumon clair	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	schwach weak faible	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
Eco Blue Touch®	hell-violett light violet violet clair	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
Eco Astra	reinweiß white blanc	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	schwach weak faible	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm



## Zonale Flic Flac® ▶ 21



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
Flic Flac® Red Nova	rot/weiß red/white rouge/blanc	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	grün green vert	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
Flic Flac® Violet Nova	violett/weiß violet/white violette/blanc	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	grün green vert	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm

## Zonale Hot Spot® ▶ 22-25



Hot Spot® White Splash®	weiß mit purpurfarbenem Auge white with purple eye blanc à oeil pourpre	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	grün green vert	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Hot Spot® Arenas	pink mit purpurfarbenem Auge pink with purple eye bleu-rose à oeil pourpre	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Hot Spot® Pinkie	rosarot mit samtrottem Auge pink with velvet red eye rose-rouge avec un oeil pourpre	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Hot Spot® Kiss®	purpur mit samtrottem Auge purple with velvet red eye pourpre à oeil rouge foncé	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Hot Spot® Bajazzo	purpur mit lilafarbenem Rand purple with lilac edge pourpre avec colorette violette	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	keine none aucun	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm
Hot Spot® Coral	orangerosa mit purpurfarbenem Auge orange pink with purple eye rose-orangé avec un oeil pourpre	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	keine none aucun	kompakt-mittel compact-medium compacte-moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm

## Zonale Dark ▶ 26-27



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
Dark Sangria	leuchtend rot bright scarlet rouge vif	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	schwach weak faible	kompakt-mittel compact-medium compacte-moyenne	6er tray / 10,5 cm
Dark Castelo	leuchtend rot bright scarlet rouge vif	sehr früh very early très précoce	einfach single simple	dunkelgrün dark green vent foncé	schwach weak faible	kompakt compact compacte	6er tray / 10,5 cm / 12 cm
Dark Lorca	dunkelpink mit kardinalrotem Auge dark lavender with cardinal red eye rose foncé à pharynx rouge pourpre	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	keine none aucun	kompakt compact compacte	6er tray / 10,5 cm / 12 cm
Dark Astra	reinweiß white blanc	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vent foncé	keine none aucun	kompakt compact compacte	6er tray / 10,5 cm / 12 cm

## Zonale Summer Twist® ▶ 28



Summer Twist® Red	rot red rouge	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
Summer Twist® Rose	zartrosa light pink rose tendre	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Summer Twist® White	weiß white blanc	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	schwach weak faible	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
Summer Twist® Red/White	rot/weiß red/white rouge/blanc	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	schwach weak faible	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm

## Zonale Schmuckblatt ▶ 29



Chocolate	rot red rouge	früh early précoce	einfach single simple	dunkelgrün dark green vent foncé	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm
Frank Headley	lachsrosa salmon rose saumon	mittelfrüh medium moyenne	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
Mrs. Pollock / Contrast	rot red rouge	mittelfrüh medium moyenne	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm

## Crispum x domesticum-Hybriden Florella ▶ 30-31



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
Florella Bicolor	zartrosa mit rotem Zentrum light pink with red centre rose tendre avec cœur rouge	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Florella Purple	purpur mit zartrosa Rand purple with light pink edge pourpre avec colerette rose tendre	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Florella Magenta	magenta mit schwarzer Zeichnung magenta with black marking rose vif avec dessin noir	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Florella Velvet	rot mit dunkler Zeichnung red with black marking rouge avec dessin foncé	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm

## Crispum Amarillo ▶ 32



Amarillo Burgundy	burgunder mit hellem Rand burgunder with light edge rouge Bourgogne avec collerette claire	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
Amarillo Rosato	rosa mit purpur Auge pink with purple eye rose avec œil pourpre	früh early précoce	einfach single simple	dunkelgrün dark green vert foncé	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm



# Interspecific

## Xtreme ▶ 40-43

Interspezifisch wüchsig · growing interspecific · interspécifique en touffe

---

## Sugar Baby ▶ 44-45

Interspezifisch bodendeckend · interspecific ground cover · interspécifique plante couvre-sol

---



 XTREME NIGHT



XTREME ALPIN RED



XTREME RED



XTREME NIGHT

# Interspecific **XTREME**

## XTREME ZONALE x PELTATUM – INTERSPEZIFISCH

Nach erfolgreicher Einführung der XTREME Serie kristallisieren sich folgende Charaktereigenschaften heraus: Der zonale Laubcharakter wird ergänzt von einem dreidimensionalen Peltaten-Wuchs in Höhe, Tiefe und Breite. Es bleibt noch zu erwähnen: XTREME gut kultivierbar, XTREME wandelbar in Kübel, Balkonkasten und in Beeten, XTREME gut verzweigend und wüchsig, XTREME reich blühend, XTREME ausdauernd in der Blüte, XTREME auffällig und zu guter Letzt XTREME wetterfest.

### EIGENSCHAFTEN

- ✓ gut kultivierbar
- ✓ geeignet für Kübel, Balkonkasten und in Beeten
- ✓ wüchsig
- ✓ reichblühend

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 45**

## XTREME ZONAL x PELTATUM – INTERSPECIFIC

After the successful introduction of the XTREME series, the following characteristics are evident: The zonal character of the foliage is complemented by three-dimensional growth in height, depth and width. It still must be mentioned: XTREMEly easy to cultivate, XTREMEly adaptable in containers, window boxes and flower beds, XTREMEly good branching and strong growth, XTREMEly rich blooming, XTREMEly long flowering, XTREMEly attractive long distance effect and finally XTREMEly weather-proof.

### CHARACTERISTICS

- ✓ easy to cultivate
- ✓ adaptable in containers, window boxes and flower beds
- ✓ strong growth
- ✓ rich blooming

More information is available on **page 45**

## XTREME ZONALE x PELTATUM – INTERSPÉCIFIQUE

Après l'introduction réussie de la série XTREME, les propriétés suivantes ont émergé : Le caractère zonal du feuillage est complété par une croissance tridimensionnelle en peltatums en hauteur, en largeur et en profondeur. Mentionnons encore: XTREME se cultive, XTREME convertible en jardinières, bacs de balcons et massifs, XTREME ramification et vitalité, XTREME richesse en matière de fleuraison, XTREME résistance de la fleuraison, XTREME action à distance et, pour finir en beauté, XTREME résistante aux intempéries.

### CARACTÉRISTIQUES

- ✓ se cultive bien
- ✓ convertible en jardinières, bacs de balcons et massifs
- ✓ vitalité
- ✓ richesse en matière de fleuraison

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 45**





 **XTREME ALPIN RED** genalpinur®



 **XTREME RED** genosel®



 **XTREME NIGHT** genikon\*\*





XTREME LILAC




 XTREME LILAC genlic \*\*

## Interspecific XTREME

 **XTREME Lilac** könnte die Schwester zur XTREME Night sein. Viele Ähnlichkeiten zu dem Topseller sind wiederzuerkennen: Das grüne, mittelgroße Blatt mit zarter Zonierung, die Gleichmäßigkeit der einzelnen Pflanzen und vor allem die große Menge an aufrecht wachsenden Blütendolden. Die auffallend lebendige Blütenfarbe Lila strotzt vor Energie und Kraft. Und wie sieht es mit der Farbstabilität aus? XTREME gut bei Wind und Wetter. Ein deutlich frühzeitigerer Blühbeginn schließt eine einfach regulierbare Kulturführung ab. Im Freiland aber entwickelt die XTREME Lilac unglaubliche Wachstumsschübe in alle Richtungen. XTREME eben!

 **XTREME Lilac** could be the sister of XTREME Night. You can spot many similarities with the top seller: the green, medium-sized leaf with delicate zoning, the evenness of the individual plants and, above all, the large quantity of upright umbels. The strikingly lively lilac colour abounds with energy and strength. And how about the colour stability? XTREMELY good in wind and weather. The significantly earlier start of flowering rounds off simple, controllable cultivation. However, when cultivated outdoors, XTREME Lilac develops unbelievable surges in growth in all directions. It's XTREME!

 **L'XTREME Lilac** pourrait aisément être la sœur le frère de l'XTREME Night. Maintes similitudes la le rapproche de notre star des ventes : une feuille verte de taille moyenne au zonage délicat, l'aspect homogène des plantes et surtout les nombreuses grappes de fleurs à croissance érigée. Pleine de vie, sa couleur lilas surprend par la force et l'énergie qu'elle dégage. Mais celle-ci est-elle résistante ? Absolument, elle ne craint ni le vent, ni le mauvais temps ! La floraison est particulièrement précoce et la culture facilement contrôlable. Mais une fois en plein air, l'XTREME Lilac présente d'incroyables poussées de croissance dans toutes les directions. Ce n'est pas une XTREME pour rien !






 **XTREME ROSE SPLASH** genrospa\*\*




XTREME ROSE SPLASH

New

 **Die XTREME Rose Splash** ist ein zweifarbiges Novum in der interspezifischen Serie XTREME – die große Blüte mit rotem Auge und intensiv rosa-pinkfarbenem Rand wirkt in der Ferne. Den Blühbeginn stufen wir für interspezifische Sorten als früh ein. Wir sehen die XTREME Rose Splash als Schwester der XTREME Alpin Red – das grüne Laub hat keine Zonierung und weitet sich harmonisch, kreisförmig aus. Mehrstufige, kleinlaubige Blatt-Terrassen im Aufbau deuten auf eine gute Verzweigung hin. In der Kultur bleibt der kräftige Wuchs gut regulierbar - der Platzbedarf überschaubar und kalkulierbar. Im Freiland kommen die Vorzüge der XTREME Serie zur Geltung: eine enorme Wetterfestigkeit und ein anhaltender Wachstumsschub. Für Endkunden der Beleg einer fleißigen Gartenarbeit.

 **XTREME Rose Splash** is a bi-coloured novelty in the interspecific series XTREME – the large flowers with a red eye and a hot-pink edge are effective at a distance. We classify the start of flowering as early for interspecific varieties. We see the XTREME Rose Splash as a sister to the XTREME Alpin Red – the green leaves are non-zonal and spread in a harmonious, circular shape. The structure has multi-stage ranks of small leaves, indicating a very good branching habit. In cultivation, the strong growth remains easily controllable – the space required is reasonable and can be calculated. Outdoors, the assets of the XTREME series are shown to advantage: great weather resistance and a sustained impetus of growth. For customers, it's evidence of hard work in the garden.

 **La XTREME Rose Splash** est un Novum bicolore dans la Serie Xtreme interspécifique. Les grosses fleurs avec un œil rouge et des bords d'un rose-pink intenses se voient de loin. Nous classons le début de la floraison comme précoce pour les sortes interspécifiques. Nous voyons la Xtreme Rose Splash comme la sœur de la Xtreme Alpin Red, le feuillage vert n'a pas de zonage et s'étend de manière harmonieuse en forme de cercle. Les terrasses à petites feuilles et plusieurs couches dénotent dans la pousse d'une bonne ramification. Dans la culture, la croissance puissante reste facilement réglable, le besoin en place contrôlable et calculable. En plein air, les avantages de la Serie Xtreme sont mis en valeur : une énorme résistance aux intempéries et une poussée de croissance soutenue. Pour les clients finaux, la preuve d'un jardinage appliqué.







SUGAR BABY VIOLET

## Interspecific Sugar Baby



 **SUGAR BABY VIOLET** genbabi \*\*

 **Sugar Baby Violet** - ein neuer Typus von Pelargonie - der Bodendecker für Großbeete im Landschaftsbereich. Die geringe Pflanzenhöhe, das kleinblättrige Laub und der rundherum waagrechte Wuchs sind die Garantien für eine flächendeckende Kultur. Farbliche Akzente werden durch ein Übermaß an halbgefüllten, violetten Blüten gesetzt. Die hohe Tischbelegung, der geringe Pflegeaufwand und eine saisonal frühe Blüte senken die Produktionskosten der Sugar Baby Violet. Nicht nur in der Schale ein Geheimtipp, sondern auch eine lohnenswerte Kultur für clevere Sparfüchse.

 **Sugar Baby Violet** - a new type of pelargonium – ground-coverage for large areas in the landscape-gardening sector. Low plant height, small leaves and all-round horizontal growth guarantee ground-coverage. Coloured accents occur through an excessive number of semi-doubled, violet blooms. High table coverage, low maintenance and blooming early in the season lower the production costs of Sugar Baby Violet. It's not only an insider tip for trays but also a worthwhile cultivar for clever penny-pinchers.

 **Sugar Baby Violet** - un nouveau type de pélargonium, très couvrant pour les grandes plates-bandes dans le domaine paysager. Une hauteur limitée, de petites feuilles et une croissance horizontale sont les garants d'une culture parfaitement couvrante. Un foisonnement de fleurs violettes semi-doubles apporte des accents colorés. De par son développement compact, ses faibles besoins en entretien et sa floraison précoce, le Sugar Baby Violet promet une production particulièrement rentable. Un conseil malin qui réjouira quiconque souhaite associer jolis parterres et bonnes affaires.



### SUGAR BABY LILAC

- ✓ Massive Verzweigung
- ✓ Extrem reicher Blütenansatz
- ✓ rich branching
- ✓ an ocean of blossoms
- ✓ Ramification massive
- ✓ intensité de floraison extrêmement riche



**SUGAR BABY LILAC** gensugar \*\*

## Interspecific Xtreme ▶ 40-43



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
<b>Xtreme Alpin Red</b>	leuchtend rot bright scarlet rouge vif	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
<b>Xtreme Red</b>	blutrot deep scarlet rouge sang	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	dunkelgrün dark green vert foncé	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
<b>Xtreme Night</b>	dunkelrot dark red rouge foncé	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	schwach weak faible	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
<b>Xtreme Lilac</b>	lila-pink lilac-pink lila-rose	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
<b>Xtreme Rose Splash</b>	rosa-pink mit rotem Auge rose pink with red eye rose pink avec rouge foncé	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm

New

## Interspecific Sugar Baby ▶ 44-45



<b>Sugar Baby Lilac</b>	lila lilac lilas	sehr früh very early très précoce	einfach single simple	grün green vert	keine none aucun	kompakt compact compacte	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
<b>Sugar Baby Violet</b>	violett-pink violet-pink violet-rose	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	grün green vert	keine none aucun	kompakt-mittel compact-medium compacte-moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm

# Peltatum

## Big5 ▶ 48-49

lang herabhängend · trailing · retombant

---

## Sunflair® ▶ 50-54

halbhängend · semi-hanging · semi-retombant

---

## Classic ▶ 55

zeitlos · timeless · classique

---

## Lollipop® ▶ 56-57

zweifarbig · two-coloured · bicolore

---

## Rainbow ▶ 58-59

einfachblühend · single blooms · fleurs simples

---

## Ville ▶ 60-61

grün- und weißstielig · green and white stalks · tige verte et blanche

---







BIG5 RED DEVIL



BIG5 MALVA

# Peltatum **Big5**

## 🇩🇪 BIG5 SERIE – ECHT STARK!

Neben den bereits wohl bekannten gefüllten Halbhängern der Sunflair®, Lollipop® und Classic Reihe bieten wir mit der Big5 Serie eine weitere Variante gefüllter Peltaten an. Malva, Neon Pink, Red Devil, Soft Rose und White Angel ergänzen sich zu einer kompletten Farbpalette an starkwüchsigen Peltaten. Mit unserer Big5 Serie erscheinen prachtvolle Kaskaden gefüllter Blüten, ohne Unterbrechung, den ganzen Sommer über.

### EIGENSCHAFTEN

- ✓ halbefüllte Blüten
- ✓ lange Blühphase
- ✓ stabil
- ✓ wüchsige Selektion

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 62**

## 🇺🇸 BIG5 SERIES – REALLY GREAT!

In addition to the well-known, double, semi-trailing varieties of the Sunflair®, Lollipop® and Classic range, we offer with the Big5 series yet another variant of double-bloomed ivy-leaved geraniums. Malva, Neon Pink, Red Devil, Soft Rose and White Angel complement each other to provide a complete colour palette of vigorous ivy-leaved geraniums. With our Big5 series, splendid cascades of double blooms appear continuously throughout the entire summer.

### CHARACTERISTICS

- ✓ semi-double blossoms
- ✓ long flowering phase
- ✓ sturdy
- ✓ selection of strong growers

More information is available on **page 62**

## 🇫🇷 SÉRIE BIG5 – VRAIMENT FORT!

Outre les déjà bien connues demi-pendantes doubles de la collection Sunflair®, Lollipop® et Classic, nous proposons avec la série Big5 une nouvelle variante de peltatums doubles. Les variétés Malva, Neon Pink, Red Devil, Soft Rose et White Angel se complètent en une palette complète de couleurs de peltatums très vivaces. Avec notre gamme Big5, de magnifiques cascades de fleurs doubles apparaissent et fleurissent sans interruption tout au long de l'été.

### CARACTÉRISTIQUES

- ✓ Fleurs semi-doubles
- ✓ longue phase de floraison
- ✓ stable
- ✓ sélection robuste

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 62**





BIG5 NEON PINK



BIG5 SOFT ROSE



BIG5 WHITE ANGEL

lang herabhängend · trailing · retombant



 **BIG5 RED DEVIL** genbiro®



 **BIG5 MALVA** genbigmalv®



 **BIG5 NEON PINK** genbigneon\*\*



 **BIG5 SOFT ROSE** genbigsoft\*\*



 **BIG5 WHITE ANGEL** genbiwi®





SUNFLAIR® AMETHYST



SUNFLAIR® INDIA



SUNFLAIR® ANA

## Peltatum Sunflair®



 **SUNFLAIR® AMETHYST** genfisto®



 **SUNFLAIR® INDIA** gencasola®



 **SUNFLAIR® ANA** genfento\*\*

### **SUNFLAIR® - MODERN, FRÜH- UND REICHBLÜHEND**

Die Peltaten-Serie Sunflair® ist unser Marathon-Blüher im Sortiment. Schon früh in der Saison setzt sie mit leuchtenden Blütenfarben Akzente. Bei Ihrem Kunden zuhause gibt sie dank einer guten Verzweigung ein harmonisches Bild ab. Optimale Eignung im Outdoor-Bereich zählt zu ihren Stärken.

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 62**

### **SUNFLAIR® - MODERN, EARLY AND RICH-BLOOMING**

Our Peltatum-Series Sunflair® is our marathon bloomer in the assortment. Early in the season it sets accents with its bright flower colors. At your customers' homes, Sunflair® presents a harmonious display thanks to its good branching. An optimal outdoor suitability is one of its strengths.

More information is available on **page 62**

### **SUNFLAIR® - MODERNE, PRÉCOCE, FLEURS ABONDANTE**

La série Pélargonium peltatum 'Sunflair®' se distingue par sa floribondité exceptionnelle. Dès le début de la saison, elle se fait remarquer par ses fleurs de couleur éclatante. Chez votre client, le port des plantes reste très harmonieux grâce à la bonne ramification. Une de ses qualités est l'excellente tenue lors d'une plantation à l'extérieur.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 62**



SUNFLAIR® ROSE



SUNFLAIR® ALBINA



SUNFLAIR® 007 FIREBALL

bestseller serie · bestseller series · best-seller série



 **SUNFLAIR® ROSE** genporo \*\*

Info

SEITE / PAGE 5




 **SUNFLAIR® ALBINA** genesta®





Best-  
seller

 **SUNFLAIR® 007 FIREBALL** genfiball®

# Sunflair Red Pepper

 **Sunflair® Red Pepper** - Nicht ohne Stolz können wir behaupten, mit der Sunflair® Red Pepper ist uns ein großer Wurf gelungen. Der erste Sprössling der neuen Generation von Pelargonium peltatum legt richtig los – unmittelbar nach der schnellen Bewurzelungsphase wird er zu einer wahren Verzweigungsmaschine. Kein zweiter Steckling ist von Nöten. Zusätzliches Stutzen für einen besseren Aufbau entfällt, selbst der funktionale Hemmstoffeinsatz zu Beginn der Kulturführung wird fragwürdig. Kleines, dunkelgrünes Laub umhüllt den geschlossen buschigen Aufbau. Der sehr frühe Blühbeginn von blutroten Blüten mit dunkler Aderung ergänzt unseren positiven Eindruck. Absolut blühfreudig und in der Kultur eine hohe Homogenität.

 **Sunflair® Red Pepper** - We can proudly state that we have a big hit on our hands with Sunflair® Red Pepper. The first offspring of the new generation of Pelargonium peltatum really gets going – it turns into a real branching machine directly after the rapid rooting phase. No second cutting is required. No need for pinching for a better structure; you may not even have to use growth regulators at the start of cultivation. Small, dark-green leaves surround the closed, bushy habit. Our positive impression is strengthened by its very early flowering with blood-red blooms with dark veins. Absolutely abundant flowering and a high degree of homogeneity when cultivated.

 **Sunflair® Red Pepper** - Avec le Sunflair® Red Pepper, nous avons sans conteste réussi un beau coup de maître. Le premier représentant de la nouvelle génération des Pelargonium peltatum ne perd pas un instant : après une rapide phase d'enracinement, il devient une vraie machine à ramifications. Aucune deuxième bouture n'est nécessaire et nul besoin de support additionnel pour optimiser la pousse ; même le recours au régulateur de croissance en début de culture est remis en question. De petites feuilles vertes foncées enveloppent le port fermé et touffu. La floraison très précoce de fleurs couleur rouge sang parcourues de veinures foncées suscite elle aussi notre enthousiasme. Une variété hors pair promettant une luxuriance absolue et une grande homogénéité.





SUNFLAIR® RED PEPPER

Best-  
seller



 **SUNFLAIR® RED PEPPER** genvevre \*\*



SUNFLAIR® NIGHT



SUNFLAIR® SCARLET

# Peltatum Sunflair®



 **SUNFLAIR® NIGHT** genira®



 **SUNFLAIR® SCARLET** genscarlu\*\*

## EIGENSCHAFTEN

- ✓ frühblühend
- ✓ gute Verzweigung
- ✓ optimale Freiland eignung
- ✓ halbhängend

Weitere Informationen  
finden Sie auf **Seite 62**

## CHARACTERISTICS

- ✓ early flowering
- ✓ good branching
- ✓ optimal garden performance
- ✓ semi-hanging

More information  
is available on **page 62**

## CARACTÉRISTIQUES

- ✓ précoce
- ✓ bonne ramification
- ✓ idéale en plein air
- ✓ semi-retombant

Pour plus d'informations,  
rendez-vous sur la **page 62**





CLASSIC BONETA

# Peltatum **Classic**



 **CLASSIC BONETA** genda®

Weitere Informationen  
finden Sie auf **Seite 63**

More information  
is available on **page 63**

Pour plus d'informations,  
rendez-vous sur la **page 63**





LOLLIPOP® CHERRY



LOLLIPOP® MANDARIN



LOLLIPOP® CANDY

# Peltatum Lollipop®

## 🇩🇪 MEXIKANISCHES FARBENSPIEL, AUCH BEI LOLLIPOP MÖGLICH

Liebe Geschäftsfreunde, an dieser Stelle möchten wir Sie über die Veränderung des Farbenspiels bei der Lollipop®-Serie informieren: Ebenso wie die Rot-Weiß-Färbung der Blütenblätter bei der alten Sorte „Mexikanerin“ wird auch in unseren Lollipop®-Sorten die Zweifarbigkeit durch ein sogenanntes infektiöses Agens verursacht, welches auch „Pelargonium Petal Streak Agent“ genannt wird. Diese Infektion ist keinesfalls schädlich für den Pelargonienbestand. Im Gegenteil: Bei genau diesen Sorten nutzen wir diese Infektion zur Erzielung der zweifarbigen Eigenschaft.

**Naturgegeben müssen Sie akzeptieren, dass wir die Zweifarbigkeit unserer Lollipop®-Sorten nicht garantieren können.** Durch unsere züchterischen Anstrengungen versuchen wir jedoch, Ihnen optimales Pflanzenmaterial auszuliefern.

Die Lollipop® Purple Nova ist dafür ein gutes Beispiel. Hier haben wir durch eigene Modifizierungen einen weit höheren Anteil an zweifarbigem Pelargonien entwickeln können.

**Farbveränderungen bei Lollipop® sind Sortenbedingt und stellen keinen Reklamationsgrund dar.**

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 63**

## 🇺🇸 MEXICAN COLOURS ARE EVEN POSSIBLE WITH LOLLIPOP

Dear Business Friends, we would like to inform you about the change in colours of the Lollipop® series: Similar to the red and white colouring of the petals with the old variety "Mexicanerin", our Lollipop® varieties have a dichromatism caused by a so-called infectious agent, which is also known as "pelargonium petal streak agent". This infection is not harmful to Pelargonium crops. On the contrary: We use this infection in order to achieve this two-coloured property in these varieties.

**Natural conditions must be accepted as well as the fact that we cannot guarantee the two-toned colours of our Lollipop® varieties.** Through our breeding efforts it is our attempt to deliver you optimum plant material.

Lollipop® Purple Nova is a good example. Thanks to our own modifications, we have been able to develop a much higher proportion of bi-coloured pelargoniums.

**Colour changes of the Lollipop® varieties are not considered reasons to complain.**

More information is available on **page 63**

## 🇫🇷 JEU DE COULEURS À LA MEXICAINE POSSIBLE CHEZ LOLLIPOP

Chers partenaires d'affaires, nous voudrions profiter de cette occasion pour vous informer du changement de jeu de couleurs dans la série Lollipop®: tout comme la coloration rouge et blanche des pétales présente dans l'ancienne variété «Mexicaine», la bicoloration de nos variétés Lollipop® est également provoquée au moyen de ce que l'on appelle un agent infectieux, également appelé «Pelargonium Petal Streak Agent». Cette infection n'est en aucun cas nuisible à la durabilité des pélargoniums, bien au contraire: c'est précisément pour ces variétés que nous utilisons cette infection afin de créer la bicoloration particulière.

**Vous devez naturellement accepter que nous ne puissions pas garantir la bicoloration de nos variétés Lollipop®.** Par nos efforts poétiques, nous nous efforçons quoi qu'il en soit de vous livrer un matériel végétal de première qualité.

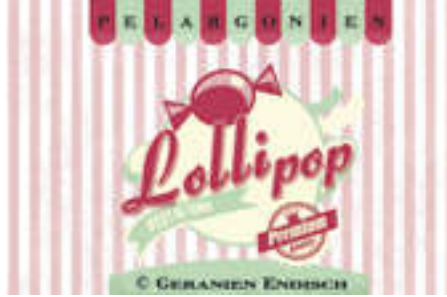
La Lollipop® Purple Nova en est un bon exemple. Nous avons pu développer ici grâce à nos propres modifications, un nombre beaucoup plus élevé de pélargoniums bicolores.

**Les changements de couleurs des variétés Lollipop® ne constituent en aucun cas un motif de réclamation.**

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 63**



**LOLLIPOP® CHERRY** genira®



**LOLLIPOP® PURPLE NOVA**

New



**LOLLIPOP® MANDARIN** genstaro®

Info  
SEITE / PAGE 5



**LOLLIPOP® CANDY** genfisto®



**LOLLIPOP® PURPLE NOVA** genira®



RAINBOW RED



RAINBOW NEON

# Peltatum **Rainbow**

## COLOUR YOUR GARDEN

Erleben Sie die Farbenvielfalt des Regenbogens! Eine farbenprächtige Serie für Liebhaber einfach- und frühblühender Peltaten. Der Blühzeitpunkt liegt wesentlich früher als bei den Ville-Sorten. Die Sorten dieser Serie beeindrucken durch leuchtend klare Farben, große Einzelblüten, attraktives Laub und haben ein ausgezeichnetes Wuchsverhalten. Besonders gut geeignet für bunte Bepflanzungen.

## EIGENSCHAFTEN

- ✓ einfachblühend
- ✓ große Einzelblüten
- ✓ gut geeignet für bunte Bepflanzungen

Weitere Informationen finden Sie auf **Seite 64**

## COLOUR YOUR GARDEN

Discover all the colours of the rainbow! A colourful series of a new type of single and early flowering ivy geranium. These varieties start flowering much earlier than the varieties of the Ville-types. These plants impress by having bright colours, large single flowers, attractive leaves and an excellent growth habit. Particularly suited for mixed patio containers and baskets.

## CHARACTERISTICS

- ✓ single flowering
- ✓ large single flowers
- ✓ suited for mixed patio containers

More information is available on **page 64**

## COLOUR YOUR GARDEN

Vivez la diversité des couleurs d'un arc-en-ciel! Une Série de lierres simples et précoces, haute en couleur. Sa floraison précède celle des variétés Roi du Balcon. Les lierres de cette Série impressionnent de part l'éclat et la clarté des couleurs, la taille des fleurs, leur feuillage attractif et surtout de part leur excellent comportement de pousse. Convient particulièrement aux plantations variées.

## CARACTÉRISTIQUES

- ✓ simples fleur
- ✓ la taille des fleurs
- ✓ convient particulièrement aux plantations variées

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la **page 64**





RAINBOW WHITE



RAINBOW AMETHYST



RAINBOW ROSE

einfachblühend · single flowers · fleurs simples



 **RAINBOW RED** gensevi®



 **RAINBOW NEON** genraineon®



**RAINBOW MIX**



 **RAINBOW WHITE** genrawhite®



 **RAINBOW AMETHYST** genrame\*\*



 **RAINBOW ROSE** genrarose®



BALCON ▶ GRÜNSTIELIG



BALCON IMPERIAL /  
IMPERIAL DECORA



PARIS LILA /  
LILA DECORA



PARIS ROSA /  
ROSA DECORA



ROUGE  
BALCON / DECORA

# Peltatum **Ville**



**BALCON IMPERIAL / IMPERIAL DECORA**



**PARIS LILA / LILA DECORA**



**PARIS ROSA / ROSA DECORA**



**BALCON ROUGE / ROUGE DECORA**



**DESRUMEAUX BALCON / DECORA**



**BALCON NOA / NOA DECORA**





DESRUMEAUX  
BALCON / DECORA



NOA  
BALCON / DECORA




DECORA ▶ WEIßSTIELIG




VILLE DE POLARIS®



## grün- und weißstielig · green and white stalks · tige verte et blanche

 **Ville de Polaris®** - Die weiße Ville de Polaris® rundet unser klassisches Ville-Farbspektrum ab. Die grünstielige Variante bringt die typischen Merkmale zum Vorschein: Einfache Kulturführung, enorme Blühfreudigkeit und selbstreinigende Blüten. Eine hervorragende Verzweigung und ein mittelstarker Wuchs sind der Grundstock für einen runden, geschlossenen Aufbau. Sie ist individuell einsetzbar - mit anderen Ville Typen oder im bunten Beet- und Balkonmix.

 **Ville de Polaris®** - The white Ville de Polaris® completes our classical Ville range. The green stem variety reveals the typical attributes: simple cultivation, many single and self-cleaning blossoms. The outstanding branching and the medium vigorous growth are responsible for a round covered structure. The Ville de Polaris® can be planted alone, with other Ville types, or mixed with other bedding and balcony plants.

 **Ville de Polaris®** - Le Ville de Polaris® blanc vient compléter le spectre de couleurs classique de notre gamme Ville. Cette variante à tige verte met en avant ses caractéristiques typiques : culture facile, floraison luxuriante et fleurs autonettoyantes. Ramification remarquable et croissance moyenne constituent la base d'un port rond et fermé. Il peut se planter individuellement - avec d'autres variétés Ville ou en un mélange multicolore dans le parterre ou sur le balcon.



 **VILLE DE POLARIS®** genpolaris\*\*



## Peltatum Big5 ▶ 48-49



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
🌱 Big5 Red Devil	leuchtend rot bright red rouge vif	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	schwach weak faible	stark vigorous intensive	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
🌱 Big5 Malva	zartes violett soft violet violet fin	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
🌱 Big5 Neon Pink	neonpink neon pink néon pink	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
🌱 Big5 Soft Rose	rosa pink rose	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
🌱 Big5 White Angel	weiß white blanc	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm

## Peltatum Sunflair® ▶ 50-54



🌱 Sunflair® 007 Fireball	feuerrot blazing red rouge vif	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
🌱 Sunflair® Red Pepper	samtrot velvet red rouge foncé	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	schwach weak faible	mittel medium moyenne	7er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
🌱 Sunflair® Scarlet	scharlach rot scarlet rouge scarlet	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
🌱 Sunflair® Amethyst	hellviolett dark lavender violet clair	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
🌱 Sunflair® India	neonpink neon pink néon pink	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm

## Peltatum Sunflair® ▶ 50-54



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
☛ Sunflair® Ana	lachsrosa salmon rose saumoné	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
☛ Sunflair® Rose	rosa pink rose	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
☛ Sunflair® Night	schwarzrot dark red rouge noir	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
☛ Sunflair® Albina	weiß white blanc	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm

## Peltatum Classic ▶ 55



☛ Classic Boneta	samtrot velvet red rouge foncé	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	12 cm / 13 cm
------------------	--------------------------------------	--------------------------	---	--	-----------------------------	-----------------------------	---------------

## Peltatum Lollipop® ▶ 56-57



☛ Lollipop® Cherry	kirschrot/weiß cherry-red/white rouge cerise/blanc	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
☛ Lollipop® Mandarin	mandarin/weiß tangerine/white mandarine/blanc	sehr früh very early très précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	kompakt compact compacte	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
☛ Lollipop® Candy	pink/weiß pink/white pink/blanc	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
☛ Lollipop® Purple Nova	purpur/weiß purple/white pourpre/blanc	früh early précoce	halbgefüllt semi-double demi-double	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	mittel medium moyenne	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm

New

## Peltatum Rainbow ▶ 58-59



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
Rainbow Red	leuchtend rot bright red rouge vif	sehr früh very early très précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	kompakt compact compacte	6er tray / 10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Rainbow Neon	neon lila neon pink néon mauve	sehr früh very early très précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	stark vigorous intensive	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Rainbow White	weiß white blanc	sehr früh very early très précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	stark vigorous intensive	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Rainbow Amethyst	hell-violet dark lavender violet clair	sehr früh very early très précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne	stark vigorous intensive	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
Rainbow Rose	rosa pink rose	sehr früh very early très précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	stark dark prononcé	stark vigorous intensive	10,5 cm / 12 cm / 13 cm

## Peltatum Ville-Typen ▶ 60-61



<b>Balcon Imperial</b>	rot red rouge	mittelfrüh medium moyenne	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
<b>Ville de Paris Lila</b>	lila lilac lila	mittelfrüh medium moyenne	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
<b>Ville de Paris Rosa</b>	rosa pink rose	mittelfrüh medium moyenne	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
<b>Balcon Rouge</b>	dunkelrosa dark rose rose foncé	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
<b>Balcon Desrumeaux</b>	rosa-pink mit weißem Schlund rose pink with white pharynx rose pink avec gorge blanc	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
<b>Balcon Noa</b>	neonpink neon pink néon pink	früh early précoce	einfach single simple	mittelgrün medium green vert moyen	keine none aucun	stark vigorous intensive	12 cm / 13 cm
<b>Ville de Polaris®</b>	weiß white blanc	sehr früh very early très précoce	einfach single simple	grün green vert	keine none aucun	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm



# Peltatum Ville-Typen ▶ 60-61



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blütenform Flower form Composition de la fleur	Blatt Foliage Feuillage	Blattzone Zone Zonage	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander
<b>Imperial Decora</b>	rot red rouge	mittelfrüh medium moyenne	einfach single simple	hellgrün light green vert clair	panaschiert variegated bicolore	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
<b>Lila Decora</b>	lila lilac lila	mittelfrüh medium moyenne	einfach single simple	hellgrün light green vert clair	panaschiert variegated bicolore	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
<b>Rosa Decora</b>	rosa pink rose	mittelfrüh medium moyenne	einfach single simple	hellgrün light green vert clair	panaschiert variegated bicolore	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
<b>Rouge Decora</b>	dunkelrosa dark rose rose foncé	früh early précoce	einfach single simple	hellgrün light green vert clair	panaschiert variegated bicolore	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
<b>Desrumeaux Decora</b>	rosa-pink mit weißem Schlund rose pink with white pharynx rose pink avec gorge blanc	früh early précoce	einfach single simple	hellgrün light green vert clair	panaschiert variegated bicolore	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm
<b>Noa Decora*</b>	neonpink neon pink néon pink	früh early précoce	einfach single simple	hellgrün light green vert clair	panaschiert variegated bicolore	mittel medium moyenne	10,5 cm / 12 cm / 13 cm



 **BIG5 SERIE**

# Petunia

Pet Boom!<sup>®</sup> ▶ 68-69

Sonderfarben · special colors · couleurs particulières

Pet Boom!<sup>®</sup> Little ▶ 70

kleine Blüten · small blossoms · petites fleurs

---

# Impatiens Neu-Guinea

Euro-Line ▶ 71-73

breite Farbpalette · wide range of colours · large spectre de couleurs

---

# Dipladenia

Summer Bell<sup>®</sup> ▶ 75

kleinblättrig / glänzend · small leaf / lustrous · petites feuilles / brillantes

---

# Mandevilla

Super Trouper ▶ 76

großes Blatt / fleischig · grand leaf / pulpy · grandes feuilles / charnues

---

# Rosmarin

Green Rosi ▶ 78

kältetolerant · cold-tolerant · tolérance au froid

---





 **BIG5 NEON PINK**



# Petunia Pet Boom!®

## 🇩🇪 PETUNIA PET BOOM!®

Die Vielfalt der Petunie ist ihr Trumpf. Wir unterscheiden unsere Genetik anhand der Blütengröße und erleichtern Ihnen das Suchen nach der passenden Sorte. Die Pet Boom!® Serie ist überwiegend aufrecht wachsend bis halbhängend. Die Verwendung reicht von Tischpflanze, über Ampeln bis zu großen Kübel- bzw. Schalenbepflanzungen. Auffallende Sonderfarben und zweifarbige – gesternte oder gefleckte – Farbkombis zeichnen unsere Petunien aus. Daneben gibt es noch unsere kleinblütigen Pet Boom!® Little Sorten, die mit einem kompakten Wuchs hohe Rentabilität auf den Tisch bringen. Zusammen im Topf als Kombination ein wahrer Augenschmaus.

## 🇺🇸 PETUNIA PET BOOM!®

The petunia's complexity makes it king. Our genetics are differentiated by flower size, making it easier for you to choose the right cultivar. The Pet Boom!® series has a mainly upright to semi-trailing habit. Usage is possible as pot plant, hanging baskets and patio plants. Our petunias are characterised by striking special colours and bi-colour combinations – stars or spots. In addition, we still have our small-flowered Pet Boom!® Little cultivars, which can be highly profitable with their compact growth: a true feast for the eyes when combined in a pot.

## 🇫🇷 PETUNIA PET BOOM!®

La variété de pétunias est votre atout. Nous différencions notre génétique à l'aide des tailles de fleurs et nous facilitons votre recherche vers la sorte adéquate. La série Pet Boom!® pousse en majorité droite jusqu'à une hauteur mi-suspendue. Elle peut être utilisée comme plante de table, en suspensions, ou dans de grands bacs. Des combinaisons de couleurs étoilées ou tâchées, des coloris spéciaux et bicolores remarquables distinguent nos pétunias. Il y a en outre encore nos sortes Pet Boom!® Little à petites fleurs. De petites sortes qui avec une croissance compacte apportent une rentabilité élevée. En combinaison dans un pot, un vrai délice pour les yeux.



PET BOOM!® **PURPLE** genpetpur \*\*



PET BOOM!® **VELVET RED** genpetvel \*\*



PET BOOM!® **BLUE TOUCH** genpetto \*\*



PET BOOM!® **LIGHT ROSE** genpetlig \*\*



PET BOOM!® **WHITE** genpetsip \*\*



PET BOOM!® **YELLOW** genpetgel \*\*



PET BOOM!® **BLUE N'YELLOW** genpetol \*\*

New



New

PET BOOM!® **PINKBERRY** genpetwivi \*\*



New

PET BOOM!® **VANILLA KISS** genpetrasp \*\*



PET BOOM!® **RED N'YELLOW** genpetyl \*\*

# Petunia Pet Boom!® Little



PET BOOM!® **LITTLE ANTIQUE PINK** genpetose\*\*



PET BOOM!® **LITTLE ANTIQUE PINK N'ROSE** genpetqo\*\*



PET BOOM!® **LITTLE WHITE N'VIOLET** genpetvio\*\*

## Petunia Pet Boom!® ▶ 68-70



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Wuchs Growth Pousse	Wuchsform Growth habit Port	Blütengröße Flower size Grandeur de la fleur
🌱 Pet Boom!® Purple	neonpink neon pink néon pink	früh early précoce	mittel medium moyenne	halbhängend semi hanging semi retombant	mittel medium moyenne
🌱 Pet Boom!® Velvet Red	schwarzrot dark red rouge noir	früh early précoce	stark strong forte	hängend hanging retombant	mittel medium moyenne
🌱 Pet Boom!® Blue Touch	blau lila blue lavender lila-bleu	früh early précoce	stark strong forte	halbhängend semi hanging semi retombant	mittel medium moyenne
🌱 Pet Boom!® Light Rose	Weiß mit rosa Adern White with rose veination Blanc à nervure rose	früh early précoce	stark strong forte	hängend hanging retombant	mittel medium moyenne
🌱 Pet Boom!® White	weiß mit Äderung white with veination blanc avec nervure	mittelfrüh medium moyenne	mittel medium moyenne	halbhängend semi hanging semi retombant	mittel medium moyenne
🌱 Pet Boom!® Yellow	gelb yellow jaune	früh early précoce	mittel medium moyenne	halbhängend semi hanging semi retombant	groß large grande
🌱 Pet Boom!® Pinkberry	weiß mit neonpink white with neon pink blanc à néon pink	früh early précoce	stark strong forte	halbhängend semi hanging semi retombant	groß large grande
🌱 Pet Boom!® Vanilla Kiss	gelb mit rot violett yellow with red violet jaune à rouge violet	früh early précoce	mittel medium moyenne	halbhängend semi hanging semi retombant	groß large grande
🌱 Pet Boom!® Red n' Yellow	gelb/rot yellow/red jaune/rouge	mittelfrüh medium moyenne	stark strong forte	halbhängend semi hanging semi retombant	mittel medium moyenne
🌱 Pet Boom!® Blue n' Yellow	gelb/violett yellow/violet jaune/violet	früh early précoce	mittel medium moyenne	halbhängend semi hanging semi retombant	mittel medium moyenne
🌱 Pet Boom!® Little Antique Pink	rosa pink rose	spät late tard	kompakt compact compacte	halbhängend semi hanging semi retombant	klein small petite
🌱 Pet Boom!® Little Antique Pink n' Rose	lila rosa lilac rose lila-rose	mittelfrüh medium moyenne	mittel medium moyenne	halbhängend semi hanging semi retombant	klein small petite
🌱 Pet Boom!® Little White n' Violet	weiss lila white lilac blanc-lila	mittelfrüh medium moyenne	kompakt compact compacte	hängend hanging retombant	klein small petite





LYON



DOVER



CAPRI

# Impatiens Neu-Guinea Euro-Line

## EIGENSCHAFTEN

- ✓ sehr früh blühend
- ✓ große Blüten
- ✓ runder Pflanzenaufbau

Weitere Informationen  
finden Sie auf **Seite 74**

## CHARACTERISTICS

- ✓ very early flowering
- ✓ large blossoms
- ✓ round plant structure

More information  
is available on **page 74**

## CARACTÉRISTIQUES

- ✓ floraison très précoce
- ✓ grandes fleurs
- ✓ structure de plante ronde

Pour plus d'informations,  
rendez-vous sur la **page 74**



 **LYON** euly®



 **DOVER** eudover\*\*



 **CAPRI** eucapri\*\*



PARMA



CATANIA



PISA



CANNES



BRISTOL



PALERMO

# Impatiens Neu-Guinea **Euro-Line**



 **PARMA** euparma \*\*



 **CATANIA** eucat®



 **PISA** eupido®



 **CANNES** eucana®



 **BRISTOL** eubri®



 **PALERMO** eupaler \*\*



VERONA



BARI



LILLE



DAVOS



MESSINA



NIZZA

breite Farbpalette · wide range of colours · large palette de couleurs

---



 **VERONA** euve®



 **BARI** eubar®



 **LILLE** eulille®



 **DAVOS** euvos®



 **MESSINA** eumeda®



 **NIZZA** eunizza\*\*



# Neu-Guinea Euro-Line ▶ 71-73



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur de la fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Blatt Foliage Feuillage	Wuchs Growth Pousse
Lyon	orangerot scarlet rouge-orange	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	kompakt compact compacte
Dover	leuchtend rot luminous red rouge vif	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	kompakt compact compacte
Capri	feuerrot bright red rouge-vif	sehr früh very early très précoce	dunkelgrün dark green vert foncé	mittel medium moyenne
Parma	kirschrot cherry-red rouge cerise	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne
Catania	neon-purpurrot neon purple néon pourpre	mittel medium moyenne	dunkelgrün dark green vert foncé	kompakt compact compacte
Pisa	violett violet violet	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne
Cannes	hellblaurosa light blue pink rose bleuté	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne
Bristol	lachsrosa light pink rose bonbon	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne
Palermo	pink mit Auge pink with eye bleu-rose à pharynx pourpre	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne
Verona	rosa rose rose	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	kompakt compact compacte
Bari	lachsorange salmon orange orange saumon	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne
Lille	weiß-rosa white/rose blanc-rose	sehr früh very early très précoce	dunkelgrün dark green vert foncé	mittel medium moyenne
Davos	weiß white blanc-rose	sehr früh very early très précoce	mittelgrün medium green vert moyen	mittel medium moyenne
Messina	rosa/feuerrot rose/bright red rose/rouge vif	mittel medium moyenne	dunkelgrün dark green vert foncé	kompakt compact compacte
Nizza	lila/purpur lilac/purple mauve/pourpre	sehr früh very early très précoce	dunkelgrün dark green vert foncé	mittel medium moyenne



SUMMER BELL® BIG RED



SUMMER BELL® SOFT PINK



SUMMER BELL® BRIGHT RED



SUMMER BELL® PINK N'STRIPES

# Dipladenia **Summer Bell®**



**SUMMER BELL® BIG RED** gendiprote®



**SUMMER BELL® SOFT PINK** gendipros®



**SUMMER BELL® BRIGHT RED** gendipured®



**SUMMER BELL® PINK N'STRIPES** gendipbic®



SUPER TROUPER DOUBLE PINK



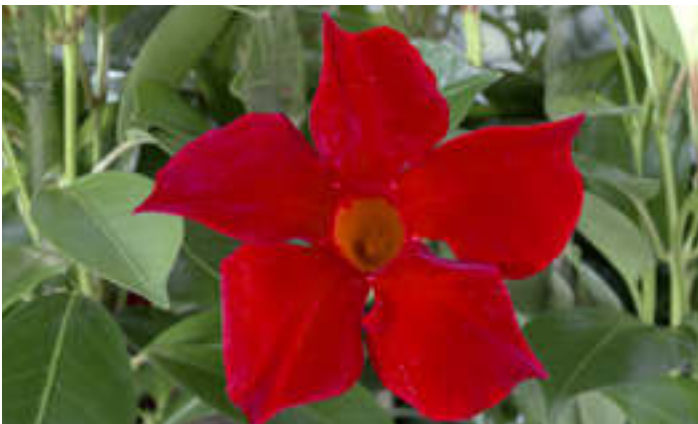
SUPER TROUPER RED CLIMBING STAR



# Mandevilla **Super Trouper**



**SUPER TROUPER DOUBLE PINK** gendipsa®



**SUPER TROUPER RED CLIMBING STAR** gendipcli\*\*





## Dipladenia Summer Bell® ▶ 75



Sorte Variety Variété	Blütenfarbe Flower colour Couleur fleur	Blühbeginn Flowering time Floraison	Wuchs Growth Pousse	Empf. Topfgröße Recom. pot size Pots recommander	Rankenbildung Tendrils formation Forme de la vigne	Verwendung Usage Utilisation finale
☞ Summer Bell® Soft Pink	hellrosa light pink rose clair	früh early précoce	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	10,5 cm / 14 cm	mittel medium moyenne	Grab- u Beetbepflanzung, Balkonkasten, Ampeln bedding plant, hanging baskets, window boxes massifs et bordures, jardinières, suspensions
☞ Summer Bell® Big Red	rot red rouge	früh early précoce	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	10,5 cm / 14 cm	mittel medium moyenne	Balkonkasten, Ampeln, Pflanzschalen hanging basket, patio plant jardinières, suspensions
☞ Summer Bell® Bright Red	rot red rouge	früh early précoce	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	10,5 cm / 14 cm	gering minor extent moins rampante	Grab- u Beetbepflanzung, Balkonkasten, Ampeln bedding plant, hanging baskets, window boxes massifs et bordures, jardinières, suspensions
☞ Summer Bell® Pink n'Stripes	pink pink pink	früh early précoce	mittel-stark medium-vigorous moyenne-intensive	10,5 cm / 14 cm	mittel medium moyenne	Beetbepflanzung, Pflanzschalen bedding plant, patio plant massifs et bordures, Pot

## Mandevilla Super Trouper ▶ 76



☞ Super Trouper Double Pink	rosa pink rose pink rose lavande	mittelfrüh medium moyenne	sehr stark very vigorous très intensive	17 cm / 23 cm	stark vigorous intensive	Spalier, Pyramide with all kind of climbing supports Espalier/Pyramide (avec support)
☞ Super Trouper Red Climbing Star	rot red rouge	früh early précoce	stark vigorous intensive	17 cm / 23 cm	sehr stark very vigorous très intensive	Spalier, Pyramide with all kind of climbing supports Espalier/Pyramide (avec support)

Folgende in diesem Katalog verwendeten Begriffe und Logos sind markenrechtlich geschützt:  
The following terms and logos used in this catalogue are registered as a trademark:  
Les termes et logos suivants correspondent à des marques déposées et sont donc protégés par la loi:

Lollipop® · Sunflair® · ☺® · Big Five® · Summer Bell®  
Summer Twist® · Blue Touch® · Hot Spot® · Hot Spot Kiss®  
Flic Flac® · Ville de Polaris® · White Splash® · Pet Boom!®

Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt und berechtigen nicht zur Reklamation! Alle Angaben ohne Gewähr. Stand Juni 2016.

Eine Gewähr auf Vollständigkeit und Richtigkeit dieser Liste wird ausgeschlossen.  
We assume no responsibility for the completeness and accuracy of this list.

La justesse ou l'intégralité des informations publiées ne sont pas garanties. Pour cette raison, toute la responsabilité pour la justesse des informations est exclue.


® = Sortenschutz


\* = zum Sortenschutz angemeldet


\*\* = zum Sortenschutz vorgesehen

\*\*\* = Lizenzpflichtige Ville-Sorten

# Rosmarin **Green Rosi**

 In Deutschland sind Licht- und Temperaturwerte in Herbst und Winter gegenüber dem mediterranen Süden deutlich niedriger. Wie können wir aber einen Rosmarin mit regionalem Ursprung in diesem Wettbewerb frühzeitig anbieten, ohne hohen Energieaufwand zu betreiben? Was wäre, wenn die Genetik entsprechend angepasst ist? Green Rosi wächst auch bei niedrigen Temperaturen und geringen Lichtwerten. Das passiert, wenn deutsche Zierpflanzenzüchter italienische Kräuter züchten. Unser Rosmarin Green Rosi verbindet italienisches Temperament – schnell wachsend, schlanker Aufbau und temperamentvolle Aromatik - mit teutonischen Tugenden – kältetolerant in der Kultur und im Freiland und aufrecht gerader Wuchs.

 In Germany, the light and temperature in autumn and winter are much lower than in the Mediterranean south. So against this competition, how can we offer an early rosemary with a local origin? And without running up high energy costs. What if the genetics were amended accordingly? Green Rosi also grows at low temperatures and in low light. This is what happens when German ornamental-plant growers grow Italian herbs. Our Green Rosi rosemary combines the Italian temperament – rapid growth, slim structure and a lively fragrance – with Teutonic virtues – tolerant to cold in cultivation and outdoors, and straight, upright growth.

 En Allemagne, les valeurs de température et de luminosité sont significativement inférieures en automne et en hiver à celles du sud méditerranéen. Comment pouvons-nous toutefois proposer un romarin d'origine régionale de façon précoce avec cette concurrence ? Sans exploiter avec une dépense élevée en énergie. Que se passerait-il si la génétique était adaptée de façon correspondante ? Green Rosi pousse aussi à des températures basses et à moindre luminosité.. C'est ce qui se passe quand des producteurs de plantes ornementales allemands font pousser des herbes italiennes. Notre romarin Green Rosi allie la fougue italienne, croissance rapide, une ramification fine et un parfum intense, aux vertus germaniques, bonne tolérance au froid dans la culture et en plein air et une pousse droite.

---

**GREEN ROSI** marcesse \*

---



# Allgemeine Geschäftsbedingungen der Geranien Endisch GmbH

(nachfolgend „Unternehmen“ genannt)

## § 1 Vertragsgegenstand

- (1) Das Unternehmen produziert und vertreibt national und international Pflanzen, insbesondere Geranienpflanzen in Form von Stecklingen, Jungpflanzen, Halbfertigware und Fertigware gemäß der jeweils aktuellen veröffentlichten Produktpalette. Diese Ware der jeweiligen Produktpalette ist Vertragsgegenstand.
- (2) Die Ware wird grundsätzlich in vollen Verpackungseinheiten (VE) je Sorte verkauft. Der Inhalt je Verpackungseinheit richtet sich nach der Kulturform und dem Pflanzmedium (Topfgröße, etc.). Bei produktionsbedingten Anpassungen der Verpackungseinheiten werden die Mengen mathematisch auf die nächstliegende volle Verpackungseinheit gerundet und versucht, der Gesamtmenge des Auftrags möglichst nahe zu kommen.

Die Ware wird aus pflanzenhygienischen Gründen in Einmalverpackungen geliefert die zu Selbstkostenpreis in Rechnung gestellt werden. Die Rücknahme kann durch den auf Lieferschein und Rechnung ausgewiesenen Entsorger erfolgen. Wiederverwertbare Transportverpackungen werden von dem Unternehmer bei der nächsten Anlieferung wieder zurückgenommen.

## § 2 Zustandekommen des Vertrages

- (1) Im Falle einer Anfrage übermittelt das Unternehmen dem Kunden ein schriftliches Angebot. Das Angebot erfolgt entweder per E-Mail mit Anfügung einer qualifizierten elektronischen Signatur nach dem Signaturgesetz, welche den Anforderungen an die Schriftform genügt, oder es wird dem Kunden postalisch oder per Telefax übermittelt.
- (2) Die Produktwerbung des Unternehmens z.B. in dessen Katalogen, Prospekten, im Internet, etc. stellt kein Angebot dar.
- (3) Dem Angebot des Unternehmens sind rückseitig die geltenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen aufgedruckt, die Bestandteil dieser Vereinbarung sind.
- (4) Bei inländischen Unternehmen genügt zur Einbeziehung dieser AGB in den Vertrag ein Hinweis darauf, dass die AGB des Unternehmens Bestandteil des Vertrages sind oder ein Hinweis auf die auf der Homepage des Unternehmens einsehbaren AGB.
- (5) Verbraucher und ausländische Kunden erhalten immer die AGB zusammen mit dem Angebot.
- (6) Durch Annahme des Angebots durch den Kunden spätestens 14 Tage nach Zugang des Angebots bei diesem kommt der Vertrag zustande; die AGB werden hierdurch Bestandteil des Vertrages.
- (7) Hierzu hat der Kunde auf dem Angebotsformular des Unternehmens das entsprechende Feld zu unterschreiben und dem Unternehmen das Angebotsformular per Telefax oder auf dem Postwege zukommen zu lassen. Die Angebotsannahme per E-Mail bedarf einer qualifizierten elektronischen Signatur nach dem Signaturgesetz.
- (8) Eine verspätete Annahme des Angebotes stellt ein neues Angebot an das Unternehmen dar, welches von diesem wiederum anzunehmen ist.
- (9) Soweit es sich bei Kunden des Unternehmens um Kaufleute handelt gilt § 362 HGB.
- (10) Dem Unternehmen steht es frei mit dem Kunden schriftliche Zusatzvereinbarungen zu treffen. Soweit diese von den AGB abweichen gehen die Zusatzvereinbarungen den AGB vor.

## § 3 Preise und Fälligkeit

- (1) Für die Berechnung gelten die zum Lieferzeitpunkt vorliegenden aktuellen Preislisten. Die darin enthaltenen Preisnotierungen verstehen sich ab Lieferbetrieb zuzüglich Lizenz-, Verpackungs-, Transportkosten und Mehrwertsteuer in gesetzlicher Höhe.
- (2) Die Rechnungen sind ohne Abzug 30 Tage nach Rechnungsdatum fällig und rein netto zahlbar.
- (3) Abweichende Preisvereinbarungen bedürfen der Schriftform.

## § 4 Erfüllungsort

Erfüllungsort der Leistung des Unternehmens ist dessen Hauptsitz in Hagenbach / Pfalz.

## § 5 Versendungskauf

Das Unternehmen versendet auf Verlangen des Kunden die verkaufte Ware an den durch den Kunden angegebenen Ort. Die Leistung des Unternehmens beschränkt sich in diesen Fällen auf die fristgerechte Übergabe der Ware an den Spediteur.

## § 6 Gefahrübergang

Die Gefahr der Beschädigung oder der Zerstörung der Ware geht auf den Kunden über, sobald das Unternehmen die Ware dem Spediteur, dem Frachtführer oder der sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Person oder Anstalt ausgeliefert hat. Soweit das Unternehmen die Ware selbst ausliefert, geht die Gefahr mit Übergabe der Ware an den Kunden auf diesen über.

## § 7 Lieferverzögerungen, Unmöglichkeit der Lieferung, Rechtsfolgen

- (1) Liefertermine sind unverbindlich. Das Unternehmen ist nicht verantwortlich für Lieferverzögerungen infolge höherer Gewalt (Krieg, Unruhe, Streik, Naturkatastrophen, Energiemangel) oder unvorhersehbarer, durch das Unternehmen nicht zu vertretende Umstände oder Betriebsstörungen vor und nach der Übergabe der Ware an den Lieferanten. Soweit das Unternehmen die Ware dem Kunden selbst liefert, ist das Unternehmen für Lieferverzögerungen in o.g. Fällen nicht haftbar.

Das Unternehmen ist in diesen Fällen zur Lieferung nicht verpflichtet. Es hat den Kunden über diese Umstände unverzüglich zu informieren. Dem Unternehmen steht es frei, in solchen Fällen von dem Vertrag zurückzutreten oder diesen zu kündigen. Soweit es sich für den Kunden nicht um ein Fixgeschäft handelt, ist dieser grundsätzlich auch bei verspäteter Lieferung zur Abnahme verpflichtet, soweit das Unternehmen nicht zuvor von dem Vertrag zurückgetreten ist, oder diesen gekündigt hat.

## § 8 Mitwirkungspflichten (Obliegenheiten) des Kunden / Folgen der Verletzung von Mitwirkungspflichten / Erhalt der Vergütungsansprüche des Unternehmers

- (1) Der Kunde hat die Lieferung (ca. 5 % der Liefermenge) zu überprüfen und zu untersuchen. Die Lieferung an einen Dritten entbindet den Kunden nicht von seiner Überprüfungspflicht.
- (2) Umfang der Untersuchungs- und Rügepflicht:

Die Untersuchungs- und Rügepflicht erstreckt sich auch auf phytosanitäre Eigenschaften (Schädlingsbefall, Krankheiten, etc.). Das gelieferte Pflanzenmaterial ist im Rahmen der technischen Möglichkeiten nach den derzeit üblichen Nachweisverfahren labormäßig getestet; eine Garantie für absolute Freiheit jedweder pflanzenimmanenter Krankheitserreger kann nicht übernommen werden. Der Kunde ist daher generell verpflichtet das Pflanzengut wegen der Möglichkeit latenter Krankheitsbefalls nachzutesten und Beanstandungen unverzüglich schriftlich vorzubringen. Besteht der Verdacht eines Krankheitsbefalls ist dies unverzüglich anzuzeigen, damit das Unternehmen eigene Untersuchungen, gegebenenfalls durch Sachverständige, vornehmen kann. In Fällen absoluter Eilbedürftigkeit hat der Kunde ein kompetentes anerkanntes Labor zu beauftragen. Kosten hierfür übernimmt das Unternehmen nur, wenn tatsächlich von ihm zu vertretende Mängel rechtskräftig festgestellt sind. Ist der Kunde Unternehmer, hat er, soweit er bei seiner Eingangskontrolle Mängel feststellt, diese Mängel gegenüber dem Unternehmer und / oder der Transportfirma schriftlich zu rügen. Offene Mängel sind dabei unverzüglich nach der Prüfung zu rügen. Unterlässt der Kunde diese Mitteilung, so gilt die Ware als genehmigt (§ 377 Absatz 2 HGB). Versteckte Mängel sind unverzüglich nach der Entdeckung dem Unternehmer schriftlich mitzuteilen. Dies hat innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsfrist zu erfolgen. Gleiches gilt für Beanstandungen der Liefermenge. Der

Kunde ist verpflichtet, einen möglichen Schaden so gering wie möglich zu halten. Auf § 379 HGB wird hingewiesen. Bei Verbrauchern gelten die gesetzlichen Vorschriften.

## § 9 Eigentumsvorbehalt

Die Ware bleibt bis zur vollständigen Zahlung einschließlich eventueller Kosten und Zinsen im Eigentum des Unternehmens. Die Gefahr des zufälligen Untergangs der Ware geht auch in diesem Falle auf den Kunden über. Soweit die im Eigentum des Unternehmens stehende Ware im Betrieb des Kunden untergeht oder einen Schaden erleidet, ist der Kunde schadensersatzpflichtig in Höhe des jeweiligen Wertes oder des Minderwertes der Ware.

## § 10 Abtretung

Soweit die Ware sich noch im Eigentum des Unternehmens befindet und von dem Kunden weiter veräußert wird, tritt der Kunde hiermit seine Forderung gegenüber dessen Abnehmer an das Unternehmen in Höhe des Zahlungsanspruches des Unternehmens ab; das Unternehmen nimmt diese Abtretung an.

## § 11 Aufrechnung, Zurückbehaltungsrecht

- (1) Der Kunde kann gegenüber den Forderungen des Unternehmens nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Ansprüchen aufrechnen.
- (2) Der Kunde darf ein Zurückbehaltungsrecht nur ausüben, wenn sein Gegenanspruch auf diesem Vertrag beruht.

## § 12 Haftung

- (1) Das Unternehmen haftet außer bei Verletzung wesentlicher Vertragspflichten, bei der Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Wesentliche Vertragspflichten sind solche, deren Erfüllung zur Erreichung des Vertragszweckes notwendig sind.
- (2) Soweit dem Kunden ein Anspruch auf Ersatz des Schadens statt der Leistung zusteht, ist die Haftung des Unternehmens begrenzt auf Ersatz des vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schadens.

## § 13 Hinweise in Bezug auf die Ware

Pflanzenhinweise, Pflanzenschutzberatungen und sonstige Beratungen sind nicht Vertragsgegenstand. Sie stellen nur unverbindliche Informationen dar, die den Kunden nicht von seiner generellen eigenen Verpflichtung zu sach- und fachgerechter Verarbeitung und der gebotenen Sorgfalt beim Einsatz von Pflanzenschutz- und Düngemitteln sowie Wuchs- und Hermmstoffen befreit.

## § 14 Verjährung / Gewährleistung

Die Verjährung für die Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen beträgt 12 Monate. Wenn im Falle des Weiterverkaufs am Ende der Lieferkette ein Verbraucher im Sinne des § 13 BGB steht, kann der Kunde das Unternehmen im Wege des Lieferantenregresses gem §§ 478,479 BGB in Anspruch nehmen. Einschränkungen der Gewährleistungs-pflichten gem. dieser AGB gelten in diesem Falle nicht. Voraussetzung für den Lieferantenregress ist, dass die von dem Unternehmen gelieferte Ware über die gesamte Lieferkette unverändert an den Verbraucher verkauft wird. Bei zwischenzeitlicher Kultivierung oder sonstiger Veränderung der Ware ist der Lieferantenregress ausgeschlossen. Der Lieferantenregress setzt voraus, dass der bei Übergabe an den Verbraucher vorliegende Mangel auch im Verhältnis zwischen dem Unternehmen und dem Kunden einen Mangel darstellt. Im Falle des berechtigten Lieferantenregresses gelten die gesetzlichen Verjährungsfristen. Bei Verletzung der Untersuchungs- und Rügepflichten verliert der Kunde seine Gewährleistungsrechte. Ist der Kunde Kaufmann, verliert er diese gem 377 HGB auch in Falle des Lieferantenregresses.

Gewährleistungsansprüche setzen voraus, dass der Kunde seinen in § 8 genannten Obliegenheiten nachgekommen ist. Soweit ein Mangel der Ware vorliegt, ist das Unternehmen zur Nacherfüllung in Form einer Mangelbeseitigung oder zur Lieferung einer neuen, mangelfreien Ware berechtigt. Im Falle der Mangelbeseitigung ist das Unternehmen verpflichtet, alle zum Zwecke der Mangelbeseitigung erforderlichen Aufwendungen (Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten) zu tragen, soweit sich diese nicht dadurch erhöhen, dass die Waren an einen anderen als den Erfüllungsort verbracht wurde.

Schlägt die Nacherfüllung fehl, ist der Kunde berechtigt, Rücktritt oder Minderung zu verlangen.

## § 15 Umfang der Verwendung der gelieferten Ware

Gelieferte Pflanzen und / oder Pflanzenteile sortenschutzrechtlich geschützter Sorten dürfen nur zur Blütenzucht verwendet werden. Eine Vermehrung darf nur erfolgen, wenn vorher mit dem Sortenrechtsinhaber/ Züchter oder dessen hierzu Bevollmächtigter ein Lizenzvertrag geschlossen wurde. Ohne Abschluss eines Lizenzvertrages ist die Vermehrung streng untersagt. Markenrechtlich geschützte Namen dürfen nur für solche Pflanzen oder Pflanzenteile verwendet werden, die aus lizenzierter Vermehrung stammen. Ein Missbrauch der markenrechtlich geschützten Namen einschließlich Verwendung des Namens für nicht lizenziertes Pflanzenmaterial ist ausdrücklich untersagt. Dem Züchter oder dessen autorisiertem Vertreter ist während der üblichen Geschäftszeiten der Zugang zu den Produktionsstätten zu gewähren, damit die Einhaltung der Sortenschutzrechte überprüft werden kann.

## § 16 Gerichtsstand

- (1) Als ausschließlicher Gerichtsstand für Streitigkeiten aus und im Zusammenhang mit diesem Vertrag wird für Kunden, die Unternehmer sind, der für den Sitz des Unternehmens zuständige Gerichtsstand vereinbart.
- (2) Bei Kunden, die Unternehmer sind und die Ihren Geschäftssitz oder gewöhnlichen Aufenthalt im Ausland haben, wird als Gerichtsstand der Sitz des Unternehmens sowie das Recht der Bundesrepublik Deutschland vereinbart.
- (3) Für Verbraucher, die ihren gewöhnlichen Aufenthalt im Ausland haben, gilt deutsches Recht und die deutsche Gerichtsbarkeit.

## § 17 US Kaufrecht

- (1) US Kaufrecht wird ausdrücklich ausgeschlossen.

## § 18 Schlussbestimmungen

- (1) Änderungen dieses Vertrags oder seiner Bestandteile bedürfen der Schriftform. Dies gilt auch für eine Änderung dieser Klausel.
- (2) Mündliche Nebenabsprachen sind unwirksam.

## § 19 Salvatorische Klausel

- (1) Sollte eine Bestimmung dieses Vertrags unwirksam sein oder werden, oder sollte der Vertrag eine Regelungslücke enthalten, so wird hierdurch die Wirksamkeit des Vertrags im Übrigen nicht berührt.
- (3) Anstelle der unwirksamen Bestimmung soll eine Regelung treten, die im Rahmen des rechtlich Möglichen dem Willen der Parteien am nächsten kommt.
- (4) Das gleiche gilt im Falle einer Regelungslücke.

Stand: 01.06.2016



# Handelsvertretungen in Deutschland

## **Teile von: Baden-Württemberg, Bayern**

Peter Held  
Sommerrain 5  
73527 Schwäbisch Gmünd  
T +49 7171 67199  
M +49 170 5462133  
F +49 7171 67199

## **Teile von: Baden-Württemberg, Pfalz**

Harald Hieber  
Dachsweg 8  
73453 Abtsgmünd  
T +49 7366 923821  
M +49 172 6543436  
F +49 7366 923816  
mail@hhieber.de

## **Teile von: Bayern, Hessen, Württemberg**

Wolfgang Jung  
Caspar-Feichtmayr-Straße 8  
83671 Benediktbeuren  
T +49 69 394337  
M +49 171 9953170  
F +49 69 391665  
wolfgang@jung-pflanzen.com

## **Teile von: Franken, Hessen, Niedersachsen, Rheinland, Thüringen**

Michael Norda  
Obervorschützer Straße 16  
34281 Gudensberg  
M +49 172 6363889  
F +49 5603 9179291  
michaelnorda@kuepper-bulbs.de

## **Teile von: Baden-Württemberg, Pfalz, Saarland**

Jan van't Riet  
Bodelschwinghstr. 6  
69181 Leimen  
M +49 172 5684670  
F +49 6224 146879  
janvanriet@hotmail.com  
janvanriet@kuepper-bulbs.de

## **Teile von: Baden, Rheinland Pfalz, Saarland**

Karl Zimmermann  
Finstertal 7  
69514 Laudenschbach  
T +49 6201 44215  
M +49 172 6204969  
F +49 6201 44217

  
LEADING BREEDING

Geranien Endisch GmbH  
Geranienweg 1, D-76767 Hagenbach  
T +49 7273 2472 + 2800, F +49 7273 2773  
info@geranien-endisch.de, www.geranien-endisch.de

